LOGIK

L1CRDAB13E

Instruction Manual
DAB+ / FM Clock Radio
GB

Instruksjonsmanual
DAB+/FM-klokkeradio
NO

Instruktionsbok
DAB+/ FM klockradio
SE

Brugervejledning
DAB+ / FM-klokradio
DK



Contents

GB

Innhold

NO

Innehåll

SE

Indholdsfortegnelse

DK

Safety Warnings GB

- Read all the instructions carefully before using the unit and keep them for future reference.
- Retain the manual. If you pass the unit onto a third party make sure to include this manual.
- Check that the voltage marked on the rating label matches your mains voltage.

Damage
- Please inspect the unit for damage after unpacking.
- Do not continue to operate the unit if you are in any doubt about it working normally, or if it is damaged in any way - switch off, withdraw the mains adapter and consult your dealer.

Location of Unit
- The unit must be placed on a flat stable surface and not subjected to vibrations.
- Do not place the unit on sloped or unstable surfaces as the unit may fall off or tip over.
- The mains socket must be located near the unit and should be easily accessible.
- This unit is designed for indoor use only.

Temperature
- Avoid extreme degrees of temperature, either hot or cold. Place the unit well away from heat sources such as radiators or gas / electric fires.
- Avoid exposure to direct sunlight and other sources of heat.

Naked Flames
- Never place any type of candle or naked flame on the top of or near the unit.

Moisture
- To reduce the risk of fire, electric shock or product damage, do not expose this unit to rain, moisture, dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the unit.
- If you spill any liquid into the unit, it can cause serious damage. Switch it off at the mains immediately. Withdraw the mains plug and consult your dealer.

Ventilation
- To prevent the risk of electric shock or fire hazard due to overheating, ensure that curtains and other materials do not obstruct the ventilation vents.
- A minimum distance of 5cm around the unit should be maintained to allow for sufficient ventilation.
- Do not install or place this unit in a bookcase, built-in cabinet or in another confined space. Ensure the unit is well ventilated.

Safety
- Always disconnect the unit from the mains supply before connecting / disconnecting other devices or moving the unit.
- Unplug the unit from the mains socket during a lightning storm.
- In the interests of safety and to avoid unnecessary energy consumption, never leave the unit switched on while unattended for long periods of time, e.g. overnight, while on holiday or while out of the house. Switch it off and disconnect the mains plug from the mains socket.

Mains Adapter Cable
- Make sure the unit or unit stand is not resting on top of the mains adapter cable, as the weight of the unit may damage the cable and create a safety hazard.

Mains Adapter
- The mains adapter will continue to draw electricity from the mains supply when plugged in the mains socket. In the interests of safety and to avoid unnecessary energy consumption, never leave the adapter plugged in the mains socket while unattended for long periods of time. Disconnect the adapter from the power supply.

Interference
- Do not place the unit on or near appliances which may cause electromagnetic interference. If you do, it may adversely affect the working of the unit, and cause a distorted sound.

Earphones
- Listening to loud sounds for prolonged periods of time may permanently damage your hearing.
- Before putting on earphones, turn the volume down then put the earphones on and slowly increase the volume until you reach a comfortable listening level.

Supervision
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the unit.
- Never let anyone especially children push anything into the holes, slots or any other openings in the case - this could result in a fatal electric shock.





The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the unit's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the manual accompanying the unit.

Service
- To reduce the risk of electric shock, do not remove screws. The unit does not contain any user-serviceable parts. Please leave all maintenance work to qualified personnel.
- Do not open any fixed covers as this may expose dangerous voltages.

Maintenance
- Ensure to unplug the unit from the power supply before cleaning.
- Do not use any type of abrasive pad or abrasive cleaning solutions as these may damage the unit's surface.
- Do not use liquids to clean the unit.

Sikkerhetsadvarsler NO

- Les alle instruksjoner nøye før du bruker enheten og oppbevare dem for fremtidig referanse.
- Ta vare på bruksanvisningen. Hvis du overdrar enheten til en tredjepart sørg for å ta med denne håndboken.
- Kontroller at spenningen som er angitt på merkelappen samsvarer med nettspenningen.

Skade
- Inspiser apparatet for skader etter oppakking.
- Du må ikke fortsette å betjene enheten hvis du er i tvil om det fungerer normalt, eller hvis den er skadet på noen måte – slå av og trekk ut støpselet og ta kontakt med forhandleren.

Plassering av enheten
- Enheten må plasseres på et flatt stabilt underlag og må ikke utsettes for vibrasjoner.
- Ikke plasser enheten på skrå eller ustabile overflater slik at apparatet kan falle ut eller velte.
- Stikkontakten må være i nærheten av enheten og bør være lett tilgjengelige.
- Denne enheten er beregnet for innendørs bruk.

Temperatur
- Unngå ekstreme temperaturer, enten varm eller kald. Plasser enheten godt unna varmekilder som radiatorer eller gass / elektriske branner.
- Unngå direkte sollys og andre varmekilder.

Levende lys
- Plasser aldri noen form for lys eller åpen ild på toppen av eller i nærheten av enheten.

Fuktighet
- For å redusere risikoen for brann, elektrisk støt eller produkt skade, må ikke utsettes denne enheten for regn, fuktighet, drypp eller sprut. Ingen gjenstander fylt med væske, for eksempel vaser, må plasseres på apparatet.
- Hvis du søler væske i enheten, kan det forårsake alvorlige skader. Slå den av umiddelbart. Trekk ut støpselet og ta kontakt med forhandleren.

Ventilasjon
- For å unngå fare for elektrisk støt eller brann på grunn av overoppheting, pass på at gardiner og annet materiale ikke hindrer ventilasjon.
- La det være minst 5 cm luft rundt apparatet for å sikre tilstrekkelig ventilasjon.
- Ikke installer eller plasser denne enheten i en bokhylle, innebygd skap eller i et annet trangt sted. Sørg for at enheten er godt ventilert.

Sikkerhet
- Koble alltid apparatet fra strømnettet før du kobler til / fra andre enheter eller ved flytting av enheten.
- Koble enheten fra stikkontakten i tordenvær.
- Av hensyn til sikkerhet og for å unngå unødvendig energiforbruk, la aldri enheten stå uten tilsyn i lengre perioder, for eksempel over natten, mens du er på ferie eller mens du er ute av huset. Slå den av og koble strømadapteren fra stikkontakten.

Strømadapterkabel
- Kontroller at enheten ikke hviler på toppen av strømadapterkabelen. Vekten av enheten kan skade strømadapterkabelen som kan føre til en sikkerhetsrisiko.

Adapter
- Adapteren vil forsette å bruke elektrisitet fra veggkontakten når den står i. Med hensyn til sikkerhet og for å unngå unødvendig strømforbruk, skal ikke adapteren sitte i veggkontakten når den ikke er under oppsyn over en lenger periode. Trekk ut adapteren fra strømtilførselen.

Forstyrrelser
- Ikke plasser enheten på eller i nærheten av apparater som kan forårsake elektromagnetisk interferens. Hvis du gjør det, kan det påvirke ytelsen og driften av enheten, og forårsake et forvrengt bilde eller lyd.

Høretelefoner
- Å lytte til høye lyder over lenger perioder kan skade hørselen din permanent.
- Innen du setter i høretelefonene, påse at volumet er skrudd ned når du setter på høretelefonene og øk forsiktig volumet til du når et komfortabelt lytte-nivå.

Tilsyn
- Barn bør holdes under oppsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet og fjernkontrollen.
- La aldri noen spesielt ikke barn skyve noe inn i hullene, spilleautomater eller andre åpninger i saken - dette kan resultere i dødelig elektrisk støt.





Lynsymbolet med pilspiss i en likesidet trekant, er ment å varsle brukeren om uisolert "farlig spenning" innenfor enhetens kabinett som kan være av tilstrekkelig til å utgjøre en risiko for elektrisk støt.



Utropstegnet i en likesidet trekant er ment å varsle brukeren om viktige drifts- og vedlikeholdsinstruksjoner i håndboken som følger med enheten.

Service
- For å redusere risikoen for elektrisk støt, ikke fjern skruene. Enheten inneholder ingen deler som kan repareres av brukeren. All vedlikehold skal foretas av kvalifisert personell.
- Ikke åpne noen faste deksler som kan avdekke farlige spenning.

Vedlikehold
- Sørg for å koble apparatet fra stikkontakten før rengjøring.
- Ikke bruk noen form for slipemiddel eller slipende rengjøringsmidler da disse kan skade enhetens overflate.
- Bruk ikke væsker til å rengjøre enheten.

Säkerhetsföreskrifter SE

- Läs alla instruktioner noggrannt innan du använder enheten och behåll dem för framtida behov.
- Behåll manualen. Om du ger bort enheten till tredje person se till att inkludera den här manualen.
- Kontrollera att spänningen markerad på märkplåten matchar din strömförsörjning.

Skada
- Kontrollera enheten efter uppackning.
- Fortsätt inte att använda enheten om du tvivlar att den fungerar normalt, eller om den är skadad på något sätt – stäng av, dra ur kontakten och rådgör med din återförsäljare.

Placering av enheten
- Enheten måste placeras på en plan stabil yta och bör inte utsättas för vibrationer.
- Placera inte enheten på en sluttande eller instabil yta eftersom den kan falla ner eller stjälpa.
- Huvudkontakten måste placeras nära enheten och bör vara lätt att nå.
- Den här enheten är endast designad för inomhusbruk.

Temperatur
- Undvik extrema temperaturer, oavsett varm eller kall. Placera enheten borta från värmekällor såsom element eller gas/elektriska spisar.
- Undvik att utsätta enheten för direkt solljus och andra källor av värme.

Nakna flammor
- Placera aldrig någon typ av ljus eller andra eldflammor ovanpå eller i närheten av enheten.

Fuktighet
- För att reducera riske n för att enheten tar eld, utsätts för elektrisk chock eller produktskada, exponera den inte för regn, fuktighet, droppande eller plaskande vatten. Inga objekt fyllda med vätska, såsom vaser, bör placeras på enheten.
- Om du spiller någon vätska på enheten, kan det förorsaka allvarlig skada. Stäng av huvudströmmen omedelbart. Dra ur sladden och rådgör med din återförsäljaren.

Ventilation
- För att förhindra risk för elektrisk chock eller eldsvåda p.g.a. överhettning, se till att gardiner och andra material inte täcker over ventilerna på apparaten.
- Ett avstånd på minst 5 cm bör bibehållas runt enheten för att möjliggöra tillräcklig ventilation.
- Installera inte eller placera inte den här enheten i bokyllan, i ett inbyggt skåp eller på annat fast område. Se till att enheten har bra ventilerad.

Säkerhet
- Koppla alltid ur enheten från huvudströmmen innan du ansluter/kopplar ur andra enheter eller flyttar på apparaten.
- Dra ur enheten från huvudkontakten under åskväder.
- För att vidta hög säkerhet och för att undvika onödig energikonsumtion, låt aldrig enheten vara påslagen då den inte är under uppsikt under längre tidsperioder, som t ex över natten, medan du befinner dig på semester eller medan du inte är hemma. Stäng av den och dra ur nätadaptern från vägguttaget.

Nätadapterkabel
- Se till så att enheten inte vilar på nätadapterkabeln, då vikten på enheten kan orsaka skada på nätadaptern och skapa risk för säkerheten.

Nätadapter
- Nätadaptern kommer att ta elektricitet från huvudströmmen när den sätts i uttaget. För säkerhet och för att undevika onödig energikonsumtion, lämna aldrig adaptern isatt i uttaget utan observation under längre tid. Dra ur adaptern från huvudströmmen.

Störning
- Placera inte enheten på eller nära andra apparater som kan förorsaka elektromagnetisk störning. Om du gör så, kan den i motsats påverka funktionen på enheten, och förorsaka en felaktig bild eller ljud.

Hörlurar
- Om man lyssnar på högt ljud under lång tid kan man skada hörseln permanent.
- Innan du sätter på dig hörlurarna, vrid ner volymen och sätt sedan på dig hörlurarna och öka volymen långsamt tills dess att du når en behaglig nivå.

Ledning
- Barn bör få information så att de inte leker med enheten och fjärrkontrollen.
- Låt aldrig någon person, och särskilt barn peta in något i hålen, springorna eller andra öppningar i apparatens hölje – det här kan resultera i elektrisk chock.




Blixten med pilsymbol, inom en liksidig triangel, är till för att få användare uppmärksamma på förekomsten av oisolerad "farlig spänning" inom enhetens hölje som kan vara av tillräcklig styrka för att förorsaka en elektrisk chock.


Utropstecken inom en liksidig triangel är tänkt att uppmärksamma användare att det finns viktiga användar- och underhålls (service) instruktioner I bruksanvisningen som medföljer enheten.

Service
- För att minska risken för elektrisk chock, lösgör inga skruvar. Den här enheten innehåller inte några delar möjliga att reparera. Lämna allt underhållsarbete till kvalificerad personal.
- Öppna inte fastsskruvade skydd eftersom det här kan förorsaka exponering av farlig spänning.

Underhåll
- Se till att dra ur enheten ur huvudkontakten innan rengöring.
- Använd inte någon typ av skrubbande rengöringssvamp eller rengöringsmedel eftersom de kan skada ytan på enheten.
- Använd inte vätskor för att rengöra enheten.

Sikkerhedsforanstaltninger DK

- Læs alle instruktionerne grundigt, før du tager enheden i brug og gem dem til senere.
- Gem manualen. Hvis du overdrager enheden til tredje person, skal du inkludere denne manual.
- Check at spændingen på ratingmærkatet matcher spændingen i dit område.

Skade
- Inspicér enheden for skade, når du har pakket den ud.
- Fortsæt ikke med at bruge enheden, hvis du er i tvivl, om den virker, som den skal, eller hvis den er beskadiget – sluk, tag stikket ud af stikkontakten og henvend dig hos forhandleren.

Placering af enhed
- Enheden skal placeres på en flad og stabil overflade, som ikke ryster.
- Placér ikke enheden på en skrå eller ustabil overflade, hvor enheden kan falde af eller vippe ud over kanten.
- Enheden bør placeres tæt på en stikkontakt, som er let at komme til.
- Denne enhed er beregnet til indendørs brug.

Temperatur
- Undgå ekstreme temperaturer, hverken varme eller kolde. Placér enheden langt væk fra varmekilder så som radiatorer eller gas/elektriske komfurer.
- Undgå direkte sollys og andre varmekilder.

Åben ild
- Placér aldrig stearinlys eller åben ild ovenpå eller tæt på enheden.

Fugt
- Risikoen for brand, elektrisk stød eller beskadigelse af produktet mindskes, hvis du ikke udsætter enheden for regn, fugt, dryp eller plask. Der bør ikke sættes væskefyldte ting, så som vaser, ovenpå enheden.
- Hvis du spilder væske ind i enheden, kan det beskadige den. Tag straks stikket ud af stikkontakten. Kontakt din forhandler.

Ventilation
- Risikoen for elektrisk stød og brand pga. overophedning undgås ved at sørge for, at gardiner og andre ting ikke obstruerer enhedens ventilationsaftræk.
- Der bør som minimum være 5cm luft omkring enheden for at opnå tilstrækkelig ventilation.
- Placér ikke denne enhed i en reol, et indbygget skab eller et andet lukket sted. Der skal være plads til ventilation af enheden.

Sikkerhed
- Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du tilslutter/frakobler andre apparater eller flytter enheden.
- Tag stikket ud af stikkontakten ved tordenvejr.
- For en sikkerheds skyld og for at undgå energispild, bør enheden slukkes, når den ikke bruges i længere tid, f.eks. over natten, når du er på ferie eller ikke er hjemme. Sluk enheden og tag stikket ud af stikkontakten.

Strømadapterkabel
- Sørg for at enheden ikke står ovenpå adapterkablet, da enhedens vægt kan ødelægge kablet og være en potentiel fare.

Strømadapter
- Strømadapteren vil trække elektricitet fra stikkontakten, så længe stikket er isat. For en sikkerheds skyld og for at spare på strømmen, bør stikket ikke sidde i stikkontakten i længere tid. Fjern adapterens stik fra stikkontakten.

Interferens
- Placér ikke enheden på eller i nærheden af apparater, der kan forårsage elektromagnetisk interferens. Dette kan ødelægge enhedens præstation og give forvrænget billede eller lyd.

Hovedtelefoner
- Hvis du lytter til meget høje lyde i længere tid, kan det skade din hørelse permanent.
- Før du tager hovedtelefoner på, skrues ned for lyden, og først derefter tager du hovedtelefonerne på og skruer langsomt op for lyden, indtil det når et komfortabelt niveau.

Opsyn
- Børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med enheden eller fjernbetjeningen.
- Lad aldrig børn eller andre putte noget ind i huller eller andet i enheden – det kan give dødbringende elektrisk stød.




Tegnet med lynet med pil i en trekant viser, at der findes uisoleret "farlig spænding" indeni enheden, som kan give elektrisk stød.


Udråbstegnet i en trekant viser, at der findes vigtige betjenings- og vedligeholdelsesinstruktioner i den vedlagte manual.

Service
- Risikoen for elektrisk stød mindskes ved, at du ikke fjerner skruerne. Enheden indeholder ikke dele, som skal serviceres af bruger. Overlad venligst al vedligeholdelse til autoriseret personale.
- Fjern ikke fastsiddende dele, da du kan blive udsat for farlig spænding.

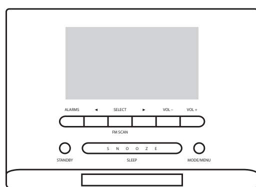
Vedligeholdelse
- Sørg for at tage stikket ud af stikkontakten, før enheden rengøres.
- Brug ikke skuremidler, da de kan ridse enhedens overflade.
- Brug ikke væsker til rengøring af enheden.

Thank you for purchasing your new Logik DAB+ / FM Clock Radio.
We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order that you fully understand all the operational features it offers. You will also find some hints and tips to help you resolve any issues.
Read all the safety instructions carefully before use and keep this instruction manual for future reference.

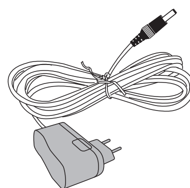
Unpacking

Remove all items from the packaging. Retain the packaging. If you dispose of it please do so according to local regulations.

The following items are included:



Main Unit

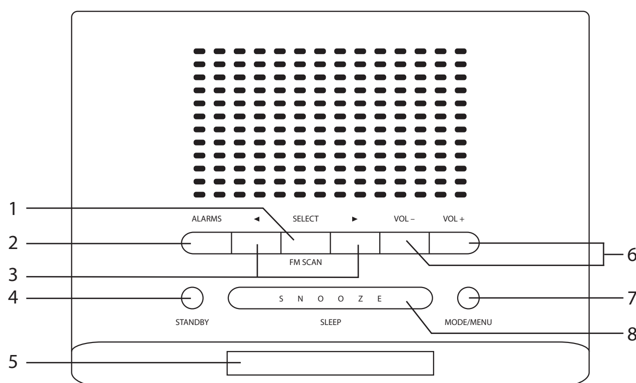

Mains Adapter



Instruction Manual

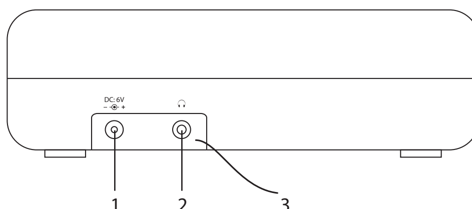
Product Overview

Top View



1. **SELECT** Button / **FM SCAN** Button
   - Confirms the selection on a menu screen.
   - Automatically scans FM stations.
2. **ALARMS** Button
3. ◄► Buttons
   Selects an item on a menu screen.
4. **STANDBY** Button
   Switches between **STANDBY** and **ON** modes.
5. **LCD** Display
6. **VOL +/-** Buttons
   Adjusts the volume.
7. **MODE/MENU** Button
   - Switches between **DAB** and **FM** modes.
   - Displays menu screen.
8. **SNOOZE** Button / **SLEEP** Button

Rear View

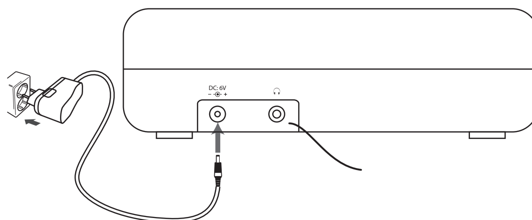


1. DC Socket
   Connects the mains cable.
2. Earphones Socket
3. FM Aerial

Connections

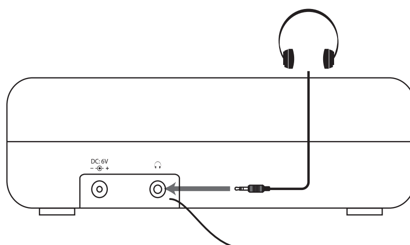
Mains Power

Connect the mains adapter (included) to the DC Socket at the back of the unit and then plug into the mains socket.



Earphones

Turn down the volume before connecting the earphones. Slowly raise the volume with the earphones on until you reach your desired volume.





Long-term exposure to loud music may cause hearing damage. It is best to avoid extreme volume when using earphones, especially for extended periods of time.

Basic Operation

Switching ON/OFF

When you first connect the unit to the mains socket, the unit will be in **Standby** mode.

- Press **STANDBY** to switch on the radio.
- Press **STANDBY** again to switch the radio off and the unit to **Standby** mode.
- Disconnect the mains adapter from the mains socket if you want to switch the unit off completely.

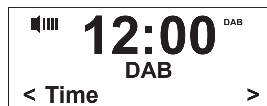
Selecting Modes

Switch on the radio, press **MODE/MENU** repeatedly to switch between DAB or FM mode.

Adjusting the Volume

Press **VOL +/-** to increase/decrease the volume.

Setting the Time and Date



1. Switch on the radio, press and hold **MODE/MENU** to display the menu.
2. Press ◄► to select <**Time**>, then press **SELECT**.
3. Press ◄► to select the option below:

Set Time/date	Press ◄► to adjust the time and date, then press **SELECT** to confirm.
Auto update	Press ◄► to select Update from DAB or No update, then press **SELECT** to confirm.
Set 12/24 hour format	Press ◄► to select 24 or 12 hour, then press **SELECT** to confirm.
Set date format	Press ◄► to select MM-DD-YYYY or DD-MM-YYYY, then press **SELECT** to confirm.

4. Press and hold **MODE/MENU** to exit the menu.

Setting the Alarm and Wake-up Mode

1. Press **ALARMS** repeatedly to toggle between <**Alarm 1 Setup**> and <**Alarm 2 Setup**>. ⏰1 and ⏰2 will flash on the display. Press **SELECT** to confirm.
2. Press ◀▶ to select alarm<**On**> or <**Off**>, then press **SELECT** to confirm.
3. Press ◀▶ to adjust the alarm time, then press **SELECT** to confirm.
4. Press ◀▶ to select alarm duration (15/30/45/60/90 minutes), then press **SELECT** to confirm.
5. Press ◀▶ to select Buzzer, DAB or FM mode, then press **SELECT** to confirm.
6. Press ◀▶ to select alarm active day (Daily / Once / Weekends / Weekdays), then press **SELECT** to confirm.
7. Press ◀▶ to select alarm volume, then press **SELECT** to confirm.

Snooze Function

- When the alarm sounds, press **SNOOZE** to temporarily switch off the alarm. The alarm switch off time will vary according to the selected alarm duration. Press **SNOOZE** repeatedly to select the alarm switch off time.

Alarm Duration	Alarm Switch Off Time
15 minutes	5 or 10 minutes
30 minutes	5, 10 or 15 minutes
45 / 60 /90 minutes	5, 10, 15 or 30 minutes

The LCD display will show "**Snooze mm:ss**" to indicate that snooze is on.

- Turn off the alarm by pressing **STANDBY**.

Sleep Function

This function allows you to programme the unit to switch off by itself after a set sleep time. Make sure the radio is switched on before setting the sleep time.

1. To activate the sleep function, press **SLEEP** repeatedly. The sleep time will toggle as the sequence below on every press:



2. Press **SELECT** to confirm. "◷" will show on the LCD display.
3. When the sleep timer reaches zero, the radio will turn off. To turn the sleep function off while the sleep timer is still counting down, press **SLEEP`** repeatedly to select "**Sleep Off**". "◷ " will disappear from the LCD display.

Displaying Backlight

1. Switch on the radio, press and hold **MODE/MENU** to display the menu.
2. Press ◀▶ to select <**Backlight**>, then press **SELECT**.
3. Press ◀▶ to select <**Power on**> or <**Standby**> mode, then press **SELECT**.
4. Press ◀▶ to select **Backlight level** (<**High**>/<**Medium**>/<**Low**>), then press **SELECT**.



During standby mode, press any button (except **ALARMS**) to switch on the backlight for 10 seconds. You can also press **SNOOZE** to adjust the backlight level.

Factory Reset

When you move the unit to another part of the country, your pre-tuned and stored DAB stations may no longer be available and you might need to reset the unit back to its original factory settings. To perform a factory reset, please do the following:

1. Switch on the radio.
2. Press and hold **MODE/MENU** to display the menu.
3. Press ◀▶ to select <**Factory Reset**>, then press **SELECT**.
4. Press ◀▶ to select <**Yes**>, then press **SELECT**.



After the factory reset, all the tuned stations, DAB & FM preset stations and alarm settings will be erased.

5. Press **STANDBY** to switch on the radio. It will automatically scan in DAB mode. When scanning is complete, the first alphanumerically found station will be broadcast.

Software Version

1. Switch on the radio, press and hold **MODE/MENU** to display the menu.
2. Press ◀▶ to select <**SW version**>, then press **SELECT**.
3. The software version will show on the LCD display.
4. Press and hold **MODE/MENU** to exit.

DAB Operation

If the unit is connected to the mains power and switched on from standby for the first time, the unit will automatically enter into DAB mode and perform the auto scan function. During the scan the LCD display will show "**Scanning …**" together with a slide bar that indicates the progress of the scan and the amount of stations that have been found so far.

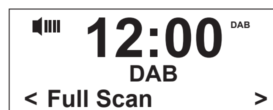


Once the scan has finished, the unit will broadcast the first alphanumerically found station. To explore the found stations, press ◄►. When you find a station that you would like to listen to, press **SELECT**.

DAB Auto Scan

The auto scan will search for the entire DAB Band channels. After the scan has finished, the first alphanumerically found station will be automatically boardcast.

1. To activate auto scan, press and hold **MODE/MENU** to display the menu. Press ◄► to select "**Full scan**", then press **SELECT** to confirm. The display will show "**Scanning …**" and a slide bar that indicates the progress of the scan.



2. All the stations that have been found will be stored automatically. To explore the found stations, press ◄►. Press **SELECT** to confirm.



Full auto scan will not replace the DAB stations in the memory. If you want to remove all the previously scanned stations, you will need to reset the system.

Secondary Services

You may see a "ʖ" symbol after the name of the station during tuning, this indicates that there are secondary services available to that station. These secondary services contain extra services that are related to the primary station, e.g. a sports station may want to add extra commentaries. The secondary services are inserted directly after the primary station in the station list.

To select the secondary station, press ◄► until the desired secondary station is displayed, then press **SELECT**. When the secondary service ends, the unit will automatically switch back to the primary station.

GB

Presetting Stations

You can store up to 10 of your favourite DAB stations to the memory. This will enable you to access your favourite stations quickly and easily.

1. To store a preset, you must first be listening to the station that you would like to save. Press and hold **MODE/MENU**, then press ◀▶ to select <**Preset Store**> followed by **SELECT**. "**#: (Empty)**" will show on the LCD display.



2. Press ◀▶ to select your desired preset station number and then press **SELECT** to confirm. The station will be stored and the screen will then show "**Preset # stored**".



Recalling a Preset Station

1. Once you have saved a station, you can recall it. Press and hold **MODE/MENU**, then press ◀▶ to select <**Preset Recall**> followed by **SELECT**.
2. Press ◀▶ to select your desired preset station number followed by **SELECT**.

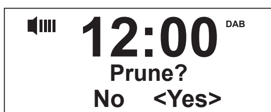


If you choose a preset station number that hasn't been allocated a station, "**Preset empty**" will be displayed.

Prune Invalid

You may remove all unavailable stations form the list.

1. During **DAB** mode, press and hold **MODE/MENU**, and then press ◀▶ to select <**Prune**>. Press **SELECT** to confirm.
2. Press ◀▶ to select <**YES**> to confirm delete. Or select <**NO**> to cancel.



DRC (Dynamic Range Compression)

If you are listening to music with high dynamic range in a noisy environment, you may wish to compress the audio dynamic range.

1. During **DAB** mode, press and hold **MODE/MENU**, and then press ◀▶ to select <**DRC**>. Press **SELECT** to confirm.
2. Press ◀▶ to select DRC high/low/off. Press **SELECT** to confirm the setting.



DAB Display Modes

Press and hold **MODE/MENU**, then press ◀▶ to select <**Display**> followed by **SELECT**. Press ◀▶, the LCD display will switch through the following display modes.

The information of each display mode is displayed on the lower segment of the LCD display.

Scrolling text

This is a scrolling message giving real-time information, e.g. song titles, news headlines, etc.

Signal Strength

This shows a slide bar to indicate the signal strength, the stronger the signal, the longer the bar will be from left to right.

Programme Type

This describes the "style" or "genre" of the programme that is being broadcast.

Ensemble

This displays the name of the multiplex that contains the station you are listening to. A multiplex is a collection of radio stations that are bundled and transmitted on one frequency. There are national and local multiplexes. Local ones contain stations that are specific to that area.

Frequency

This displays the frequency of the present station, such as "11C 220.352MHz".

Signal Quality

This displays a number showing the error rate. If the number is 0, it means the signal received is error free and the signal strength is strong. If the error rate is high, it is recommended to re-orient the FM aerial or re-position the unit.

Bitrate and codec

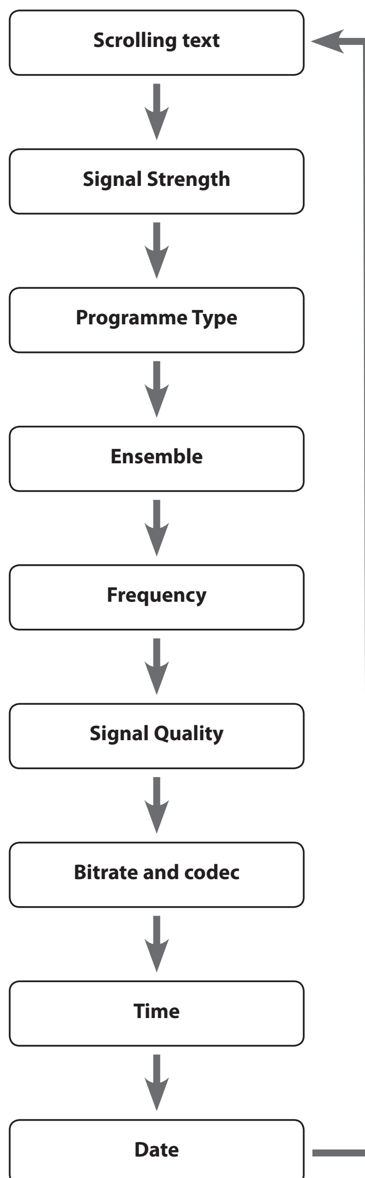
This shows the radio mode and the digital audio bit rate being received.

Time

This displays the current time provided automatically by the broadcaster.

Date

This displays the current date provided automatically by the broadcaster.



GB

FM Operation

Selecting FM Mode

To switch the unit to **FM** mode, press **MODE/MENU** repeatedly.

Auto Scan

To search for an FM station automatically, press and hold ◄► to start the forward or reverse scanning. You can also press **FM SCAN** to scan automatically. The LCD display will show the frequency being searched. Once a station has been found, the scanning will stop automatically.

Manual Scan

To search for FM stations manually, press ◄► until your desired station is reached.



With FM radio, it may be necessary to fine tune each station by pressing ◄► repeatedly. Each press will adjust the frequency by 0.05MHz. If reception is still poor, adjust the position of the FM aerial or try moving the radio to another location.

Presetting Stations

You can store up to 10 of your favourite FM stations to the memory. This will enable you to access your favourite stations quickly and easily.

1. To store a preset, you must first be listening to the station that you would like to save. Press and hold **MODE/MENU**, then press ◄► to select <**Preset Store**> followed by **SELECT**. "**#: (Empty)**" will show on the LCD display.
2. Press ◄► to select your desired preset station number and then press **SELECT** to confirm. The station will be stored and the LCD display will show "**Preset # stored**".

12:00 FM
Preset store
< 1: (Empty) >

12:00 FM
Preset store
Preset 1 stored

Recalling a Preset Station

1. Once you have saved a station, you can recall it. Press and hold **MODE/MENU**, then press ◄► to select <**Preset Recall**> followed by **SELECT**.
2. Press ◄► to select your desired preset station number followed by **SELECT**.
3. If you choose a preset station number that hasn't been allocated a station, "**Preset empty**" will be displayed.

12:00 FM
Preset recall
< 1: BBC >

FM Display Modes

Press and hold **MODE/MENU**, then press ◀▶ to select <**Display**> followed by **SELECT**. Press ◀▶, the LCD display will switch through the following display modes.

The information of each display mode is displayed on the lower segment of the LCD display.

Radio Text

This is a scrolling message displaying information about the current programme.

Programme Type

This describes the "style" or "genre" of the programme that is being broadcast.

PS

This displays the station name.

Audio info

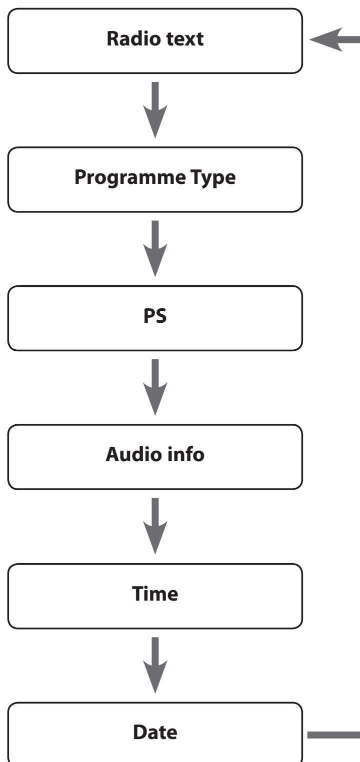
This displays if the station being received is in mono or stereo.

Time

This displays the current time provided automatically by the broadcaster.

Date

This displays the current date provided automatically by the broadcaster.





Maintenance



Ensure the unit is fully unplugged from the mains socket before cleaning.

- To clean the unit, wipe the case with a slightly moist, lint-free cloth.
- Do not use any cleaning fluids containing alcohol, ammonia or abrasives.
- Do not spray aerosol at or near the unit.



Hints and Tips

If a problem occurs, it may often be due to something very minor. The following table contains various tips.

Problem	Cause / Solution
No Sound	Adjust the volume.
Static Sound	Signal reception is too low. Adjust the FM aerial or move the unit to a stronger signal location.
Sound is distorted	Volume is too high. Adjust the volume.
Desired station not found	Weak signal. Search manually.
The display shows "DAB" and "Manual Tune" after auto scanning	No DAB coverage in your area or poor reception. Adjust the position of the FM aerial.
	Poor reception. Adjust the position of the FM aerial.
The display is blank	This may occur if the broadcaster changes the label of a service or removes a label while tuned. The unit will try to re-tune or perform a scan.



If the unit is not working properly, disconnect the power source and then reconnect it.

Specifications

Model	**L1CRDAB13E**
Mains Adapter	Input AC 100-240V ~50/60 Hz 0.1A Output DC 6V, 500mA
Power Consumption	3W (Max.)
Radio Frequency	FM 87.5 – 108 MHz DAB Band III 174.928 – 239.200 MHz
Unit Dimension	172 (W) x 122 (D) x 54 (H) mm
Net Weight	355g

Features and specifications are subject to change without prior notice.

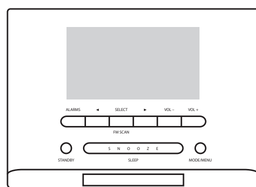
NO

Takk for at du kjøpte den nye Logik DAB+/FM-klokkeradioen.
Vi anbefaler at du tar deg tid til å lese gjennom hele bruksanvisningen så du blir fortrolig med alle funksjonene. Veiledningen gir deg også mange tips og råd for å løse eventuelle problemer.
Les alle sikkerhetsanvisningene nøye før bruk og oppbevar bruksanvisningen for fremtidig referanse.

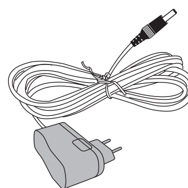
Pakke opp

Fjern alle gjenstander fra emballasjen. Ta vare på emballasjen. Ta hensyn til lokale forskrifter om avfallshåndtering hvis du må kaste den.

Følgende elementer er vedlagt:



Hovedenhet



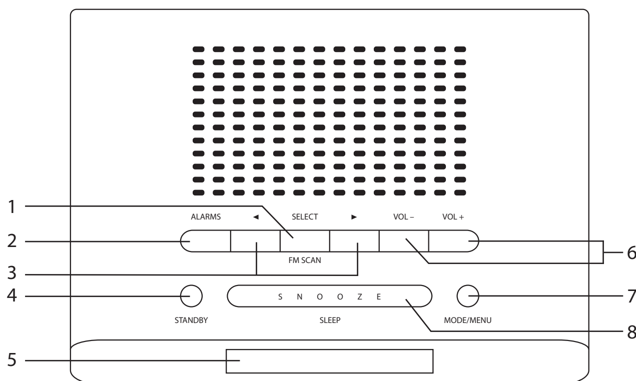
Strømadapter



Bruksanvisning

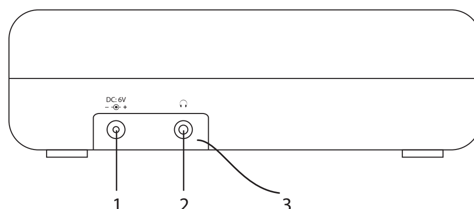
Produktoversikt

Sett ovenfra



1. **VELG**-knapp / **FM SØK**-knapp
   - Bekrefter valg på en menyskjerm.
   - Skanner automatisk FM-stasjoner.
2. **ALARMER**-knapp
3. **◄►**-knapper
   Velger et element på en menyskjerm.
4. **VENTEMODUS** -knapp
   Veksler mellom **VENTEMODUS** og **PÅSLÅTT** modier.
5. **LCD-**skjerm
6. **VOL +/–**-knapper
   Justerer lydstyrken.
7. **MODUS/MENY**-knapp
   - Veksler mellom **DAB-** og **FM-**modus.
   - Viser menyskjermen.
8. **SLUMRE**-knapp / **SOVNE**-knapp

Sett bakfra

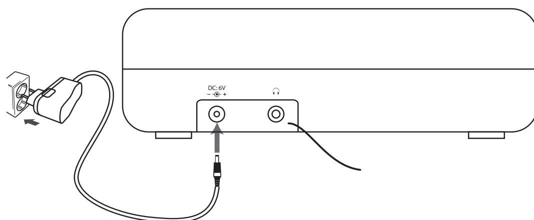


1. DC-kontakt
   Kobler til strømkabelen.
2. Øretelefonkontakt
3. FM-antenne

Tilkoblinger

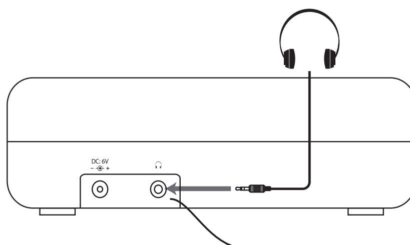
Strøm fra stikkontakt

Koble strømadapteren (vedlagt) til DC-kontakten på baksiden av enheten, og sett deretter støpslet inn i stikkontakten.



Øretelefoner

Skru volumet ned før du kobler til øretelefonene. Sett øretelefonene på og skru volumet langsomt opp til du oppnår ønsket lydstyrke.





Langvarig eksponering for høy musikk kan gi hørselsskade. Det er best å unngå ekstrem lydstyrke ved bruk av øretelefoner, særlig i lengre tid.

Elementær betjening

Slå PÅ/AV

Når du først kobler enheten til stikkontakten, vil den være i **Ventemodus**.

- Trykk på **VENTEMODUS** for å slå på radioen.
- Trykk på **VENTEMODUS** igjen for å slå av radioen, og sette den i **ventemodus**.
- Koble strømadapteren fra stikkontakten for å slå av enheten fullstendig.

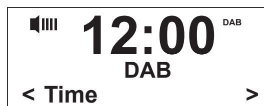
Velge funksjon

Slå på radioen, og trykk på **MODUS/MENY** gjentatte ganger for å bytte mellom DAB eller FM-modus.

Justere lydstyrken

Trykk **VOL +/-** for å øke/senke volumet.

Stille inn klokkeslett og dato



1. Slå på radioen, trykk og hold **MODUS/MENY** for å vise menyen.
2. Trykk ◀▶ for å velge <**Tid**>, og trykk på **VELG**.
3. Trykk ◀▶ for å velge alternativet nedenfor:

Still klokkeslett/dato	Trykk ◀▶ for å justere klokkeslett og dato, og trykk deretter på **VELG** for å bekrefte.
Auto-oppdater	Trykk ◀▶ for å velge Oppdater fra DAB eller Ingen oppdatering, og trykk deretter på **VELG**for å bekrefte.
Velg 12-/24-timers format	Trykk ◀▶ for å velge 24 eller 12 timer, og trykk deretter på **VELG** for å bekrefte.
Angi datoformat	Trykk ◀▶ for å velge MM-DD-ÅÅÅÅ eller DD-MM-ÅÅÅÅ, og trykk deretter på **VELG** for å bekrefte.

4. Trykk og hold **MODUS/MENY** for å gå ut av menyen.

Stille inn alarmen og vekkemodus

1. Trykk **ALARMER** gjentatte ganger for å veksle mellom <**Alarm 1 oppsett**> og <**Alarm 2 oppsett**>. og blinker på skjermen. Trykk **VELG** for å bekrefte.
2. Trykk ◄► for å velge alarm <**På**> eller <**Av**>, og trykk deretter på **VELG** for å bekrefte.
3. Trykk ◄►for å justere klokkeslettet for alarmen, og trykk deretter på **VELG** for å bekrefte.
4. Trykk ◄►for å velge varighet for alarmen (15/30/45/60/90 minutter), og trykk deretter på **VELG** for å bekrefte.
5. Trykk ◄► for å velge summelyd-, DAB- eller FM-modus, og trykk deretter på **VELG** for å bekrefte.
6. Trykk ◄► for å velge aktiv dag for alarmen (daglig / én gang / helger / ukedager), og trykk deretter på **VELG**for å bekrefte.
7. Trykk ◄► for å velge alarmvolum, og trykk på **VELG** for å bekrefte.

Slumrefunksjon

- Når alarmen går, trykker du **SLUMRE** for å midlertidig slå av alarmen. Avslåingstiden for alarmen vil variere i henhold til den valgte varigheten for alarmen . Trykk **SLUMRE** flere ganger for å velge avslåingstiden for alarmen.

Alarmvarighet	Avslåingstid for alarmen
15 minutter	5 eller 10 minutter
30 minutter	5, 10 eller 15 minutter
45/60/90 minutter	5, 10, 15 eller 30 minutter

  LCD-panelet viser «**Slumre mm:ss**» for å indikere at slumrefunksjonen er aktivert.
- Slå av alarmen ved å trykke **VENTEMODUS**.

Sovnefunksjon

Denne funksjonen lar deg programmere enheten til å skru seg av etter en bestemt tid. Kontroller at radioen er slått på før du stiller inn sovetid.

1. For å aktivere sovefunksjonen, trykker du **SOVNE** gjentatte ganger. Sovetiden veksles mellom for hvert trykk i følgende rekkefølge:



2. Trykk **VELG** for å bekrefte. “” vises på LCD-skjermen.
3. Når sovetiden er null, slår enheten seg av. Sovnefunksjonen kan slås av mens sovnetidsuret fortsatt teller ned, ved å trykke på **SOVNE** gjentatte ganger for å velge «**SOVNE AV**». “” Forsvinner fra LCD-skjermen.

Bakgrunnsbelysning

NO

1. Slå på radioen, trykk og hold **MODUS/MENY** for å vise menyen.
2. Trykk ◄► for å velge <**Baklys**>, og trykk deretter på **VELG**.
3. Trykk ◄► for å velge <**Strøm på**> eller <**VENTEMODUS**>, og trykk deretter **VELG**.
4. Trykk ◄► for å velge **Baklysnivå** (<**Høy**>/<**Medium**>/<**Lav**>), og trykk deretter på **VELG**.



I ventemodus, trykker du på en knapp (unntatt **ALARMER**) for å slå på bakgrunnsbelysningen i 10 sekunder. Du kan også trykke **SLUMRE** for å justere bakgrunnsbelysningen.

Tilbakestilling til fabrikkverdier

Når du flytter enheten til en annen del av landet, kan det hende at forhåndsinnstilte og lagrede DAB-stasjoner ikke lenger er tilgjengelige, og du må kanskje stille enheten tilbake til de opprinnelige fabrikkinnstillingene. For å utføre en fabrikktilbakestilling, gjør du følgende:

1. Slå på radioen.
2. Trykk og hold **MODUS/MENY** for å vise menyen.
3. Trykk ◄► for å velge <**Fabrikktilbakestilling**>, og trykk deretter på **VELG**.
4. Trykk ◄► for å velge <**Ja**>, og trykk deretter på **VELG**.



Når enheten tilbakestilt til fabrikkinnstillinger, vil alle de innstilte stasjonene, forhåndsinnstilte DAB- og FM-stasjonene og alarminnstillingene være slettet.

5. Trykk på **VENTEMODUS** for å slå på radioen. Den vil automatisk søke i DAB-modus. Når søket er fullført, vil den første alfanumerisk funnet stasjon høres.

Programvareversjon

1. Slå på radioen, trykk og hold **MODUS/MENY** for å vise menyen.
2. Trykk ◄► for å velge <**Programvareversjon**>, og trykk deretter på **VELG**.
3. Programvareversjonen vises på LCD-displayet.
4. Trykk og hold **MODUS/MENY** for å avslutte.

Bruke DAB

Hvis enheten er koblet til stikkontakten og slås på fra ventemodus for første gang, går den automatisk til DAB-modus og utfører den automatiske søkefunksjonen. Når søkingen pågår, viser LCD-skjermen «**Søker ...**» og en linje som angir hvor langt søket er kommet samt hvor mange stasjoner som er funnet så langt.

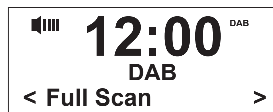


Når søket er ferdig, velger enheten den første stasjonen i alfanumerisk rekkefølge automatisk. For å bla gjennom stasjonene som er funnet, trykk på ◄►. Trykk på **VELG** når du finner en stasjon som du vil lytte til.

Autosøk i DAB

Det automatiske søket vil søke på alle kanalene i DAB-båndet. Når søket er ferdig, velges den første stasjonen som ble funnet i alfanumerisk rekkefølge automatisk.

1. For å aktivere automatisk søk trykker og holder du **MODUS/MENY** slik at menyen vises. Trykk ◄► for å velge «**Fult søk**», og trykk deretter på **VELG** for å bekrefte. Under søkingen vil displayet vise «**Søker ...**» og en linje som angir hvor langt søket har kommet.



2. Alle stasjonene som blir funnet, lagres automatisk. For å bla gjennom stasjonene som er funnet trykker du på ◄►. Trykk **VELG** for å bekrefte.



Et automatisk fullt søk bytter ikke ut DAB-stasjonene i minnet. Hvis du vil fjerne alle stasjonene som er søkt inn tidligere, må du nullstille systemet.

Sekundære tjenester

Det kan være du ser et «⮑»-symbol etter stasjonsnavnet. Dette betyr at det er sekundære tjenester tilgjengelig fra stasjonene. Disse sekundære tjenestene er primærstasjonens tilleggstjenester, f.eks. kan det hende at en sportsstasjon ønsker å legge til ekstra kommentarer. De sekundære tjenestene blir lagt til rett etter den primære stasjonen i stasjonslisten.

Hvis du vil velge sekundær stasjon, trykker du på ◄► til ønsket sekundær stasjon vises, og deretter på **VELG**. Når den sekundære tjenesten avsluttes, går enheten automatisk tilbake til den primære stasjonen.

Forhåndsinnstille stasjoner

Du kan lagre opptil 10 av DAB-favorittstasjonene dine i minnet. Dette gjør det raskt og enkelt å få tilgang til favorittstasjonene dine.

1. Når du vil lagre en forhåndsinnstilling, må du først høre stasjonen du ønsker å lagre. Trykk og hold **MODUS/ MENY**, og trykk deretter på ◄► for å velge <**Lagre forhåndsinnstilling**> og deretter **VELG**. "**#: (Tom)**» vil vises på LCD-skjermen.



2. Trykk ◄► for å velge ønsket forhåndsinnstilt nummer for stasjon, og trykk deretter på **VELG** for å bekrefte. Stasjonen blir lagret, og skjermen viser deretter «**Forhåndsinnstilling # lagret**».



Gjenopprette en forhåndsinnstilt stasjon

1. Når du har lagret en stasjon, kan du hente den. Trykk og hold **MODUS/MENY**, og trykk deretter på ◄► for å velge <**Hent forhåndsinnstilling**> og deretter **VELG**.
2. Trykk på ◄► for å velge det forhåndsinnstilte stasjonsnummeret, og trykk på **VELG**.

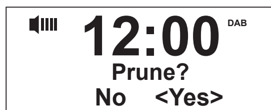


Hvis du velger et forhåndsinnstillingsnummer som ikke er tilordnet en stasjon, vises «**Forhåndsinnstilling <TOM>**».

Fjern ugyldige

Du kan fjerne alle utilgjengelige stasjoner fra listen.

1. I **DAB**-modus, trykker og holder du **MODUS/MENY**, og deretter ◄► for å velge <**Fjern**>. Trykk **VELG** for å bekrefte.
2. Trykk ◄► for å velge <**JA**> for å bekrefte sletting. Eller velg <**NEI**> for å avbryte.



DRC (kompresjon av dynamisk område)

Hvis du lytter til musikk med stort dynamisk område i støyende omgivelser, kan det hende at du vil komprimere lydens dynamiske område.

1. I **DAB**-modus, trykker og holder du **MODUS/MENY**, og deretter ◄► for å velge <**DRC**>. Trykk **VELG** for å bekrefte.
2. Trykk ◄► for å velge DRC høy/lav/av. Trykk **VELG** for å bekrefte innstillingen.



DAB-visningsmoduser

NO

Trykk og hold **MODUS/MENY**, og trykk deretter på ◄► for å velge <**Skjerm**>, etterfulgt av **VELG**. Trykk på ◄►, så blar LCD-skjermen gjennom følgende visningsmodi.

Informasjonen om hver visningsmodus vises på den nederste delen av LCD-skjermen.

Rulletekst

Dette er en rullende melding som gir sanntidsinformasjon som sangtitler, nyheter, overskrifter osv.

Signalstyrke

Dette viser en linje for å indikere signalstyrken; jo sterkere signal, desto lengre vil linjen gå fra venstre mot høyre.

Programtype

Den beskriver «sjanger» eller «stil» for programmet som kringkastes.

Samling

Dette viser navnet til multiplekset som inneholder stasjonen du lytter til. Et multiplekset signal inneholder en gruppe radiostasjoner som sendes på samme frekvens. Det finnes både nasjonale og lokale multiplekser. De lokale inneholder stasjoner som kun er tilgjengelige i det aktuelle området.

Frekvens

Dette viser den gjeldende stasjonens frekvens, f.eks. «11C 220,352 MHz».

Signalkvalitet

Dette viser tallet for feilfrekvensen. Hvis tallet er 0, betyr det at signalet som er mottatt er feilfritt og at signalstyrken er sterk. Dersom feilfrekvensen er høy, anbefales det at du flytter radioantennen eller enheten.

Bithastighet og kodek

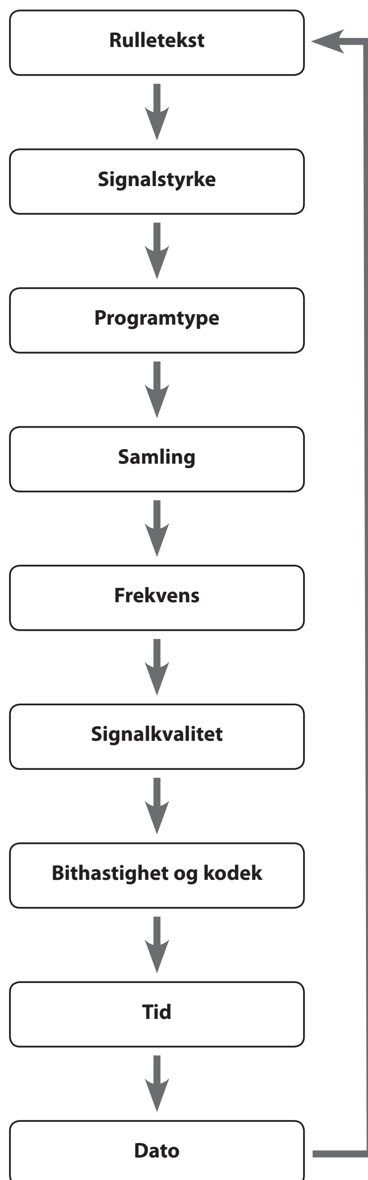
Dette viser radiomodus og bithastighet for digital lyd som mottas.

Tid

Dette viser gjeldende tid, som sendes automatisk av kringkasteren.

Dato

Dette viser gjeldende dato, som sendes automatisk av kringkasteren.



Bruk av FM

NO

Velge FM-modus

For å sette enheten til **FM**-modus trykker du **MODUS/MENY** gjentatte ganger.

Automatisk søk

For å søke etter en FM-stasjon automatisk trykker og holder du ◄► for å søke forover eller bakover. Du kan også trykke **FM SØK** for å skanne automatisk. LCD-skjermen vil vise frekvensen som søkes. Når en stasjon er blitt funnet, stanser søket automatisk.

Manuelt søk

For å søke etter FM-stasjoner manuelt, trykker du på ◄► til ønsket stasjon er nådd.



Med FM-radio kan det være nødvendig å fintune hver stasjon ved å trykke gjentatte ganger på ◄►. Hvert trykk justerer frekvensen med 0,05 MHz. Hvis mottaket fremdeles er dårlig, justerer du antennens posisjon eller prøv å flytte radioen til et annet sted.

Forhåndsinnstille stasjoner

Du kan lagre opptil 10 FM-favorittstasjoner i minnet. Dette gjør det raskt og enkelt å få tilgang til favorittstasjonene dine.

1. Når du vil lagre en forhåndsinnstilling, må du først høre stasjonen du ønsker å lagre. Trykk og hold **MODUS/ MENY**, og trykk deretter på ◄► for å velge <**Lagre forhåndsinnstilling**> og deretter **VELG**. "**#: (Tom)**» vil vises på LCD-skjermen.

   12:00 FM
   Preset store
   < 1: (Empty) >

2. Trykk ◄► for å velge ønsket forhåndsinnstilt nummer for stasjon, og trykk deretter på **VELG** for å bekrefte. Stasjonen blir lagret og skjermen viser «**Forhåndsinnstilling # lagret**».

   12:00 FM
   Preset store
   Preset 1 stored

Gjenopprette en forhåndsinnstilt stasjon

1. Når du har lagret en stasjon, kan du hente den. Trykk og hold **MODUS/MENY**, og trykk deretter på ◄► for å velge <**Hent forhåndsinnstilling**> og deretter **VELG**.

   12:00 FM
   Preset recall
   < 1: BBC >

2. Trykk på ◄► for å velge det forhåndsinnstilte stasjonsnummeret, og trykk på **VELG**.
3. Hvis du velger et forhåndsinnstillingsnummer som ikke er tilordnet en stasjon, vises «**Forhåndsinnstilling <TOM>**».

NO

FM-visningsmoduser

Trykk og hold **MODUS/MENY**, og trykk deretter på ◄► for å velge <**Skjerm**>, etterfulgt av **VELG**. Trykk på ◄►, så blar LCD-skjermen gjennom følgende visningsmodi.

Informasjonen om hver visningsmodus vises på den nederste delen av LCD-skjermen.

Radiotekst

Dette er en rullende melding som viser informasjon om det aktuelle programmet.

Programtype

Den beskriver «sjanger» eller «stil» for programmet som kringkastes.

PS

Dette viser stasjonsnavnet.

Lydinfo

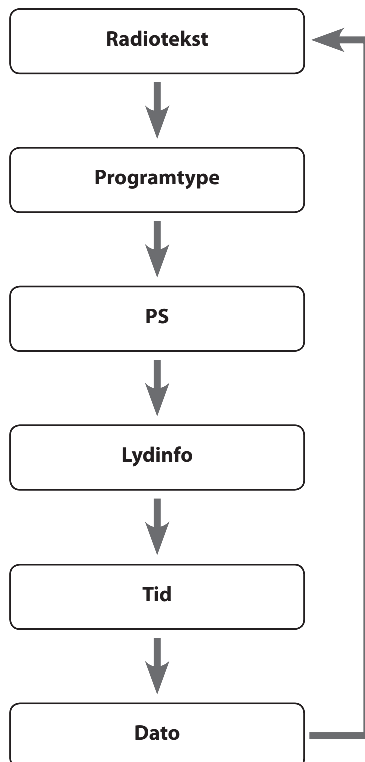
Skjermen viser om kanalen mottas i mono eller stereo.

Tid

Dette viser gjeldende tid, som sendes automatisk av kringkasteren.

Dato

Dette viser gjeldende dato, som sendes automatisk av kringkasteren.



Vedlikehold

Rengjøre enheten



Kontroller at støpslet er trukket ut fra stikkontakten før rengjøring.

- Rengjør enheten ved å tørke kabinettet med en lett fuktet, lofri klut.
- Ikke bruk flytende rengjøringsmidler med alkohol, ammoniakk eller skuremidler.
- Ikke bruk aerosoler i nærheten av enheten.

Råd og tips

Hvis du opplever et problem, er årsaken som regel bagatellmessig. Tabellen nedenfor gir noen tips.

Problem	Årsak/løsning
Ingen lyd	Juster lydstyrken.
Sprakende lyd	For dårlig signalmottak. Still inn antennen, eller flytt enheten til et sted med sterkere signal.
Lyden er forvrengt	Lyden er for sterk. Juster lydstyrken.
Finner ikke ønsket stasjon	Svakt signal. Søk manuelt.
Skjermen viser «DAB» og «Manuelt søk» etter automatisk søk	Ingen DAB-dekning i området eller dårlige mottaksforhold. Juster stillingen til FM-antennen.
	Dårlig mottak. Juster stillingen til FM-antennen.
Skjermen er tom	Dette kan forekomme hvis kringkasteren endrer merkingen av en tjeneste eller fjerner en merking etter at den er innstilt. Enheten vil prøve å stille inn på nytt, eller foreta et søk.



Hvis enheten ikke virker som den skal, kan du trekke støpslet ut fra stikkontakten og sette det inn igjen.

NO

Spesifikasjoner

Modell	**L1CRDAB13E**
Strømadapter	Inngangsstrøm AC 100-240V ~50/60 Hz 0,1 A Utgangsstrøm DC 6V, 500mA
Strømforbruk	3 W (maks.)
Radiofrekvens	FM 87,5 – 108 MHz DAB Bånd III 174,928 – 239,200 MHz
Enhetsmål	172 (B) × 122 (D) × 54 (H) mm
Nettovekt	355g

Funksjoner og spesifikasjoner kan endres uten varsel.

Tack för ditt köp av din nya Logik DAB+ /FM klockradio

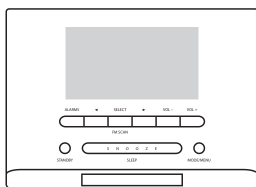
Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa igenom denna bruksanvisning för att fullt ut förstå alla erbjudna funktioner. Det finns även en del råd och tips som hjälper dig att lösa problem.

Läs noga igenom alla säkerhetsinstruktioner före användning och behåll sedan den här bruksanvisningen för framtida bruk.

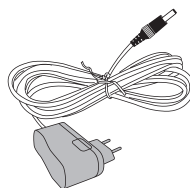
Uppackning

Ta ut alla delar ur förpackningen. Behåll förpackningen. Om du gör dig av med den, gör så i enlighet med lokala regler.

Följande delar medföljer:



Huvudenhet



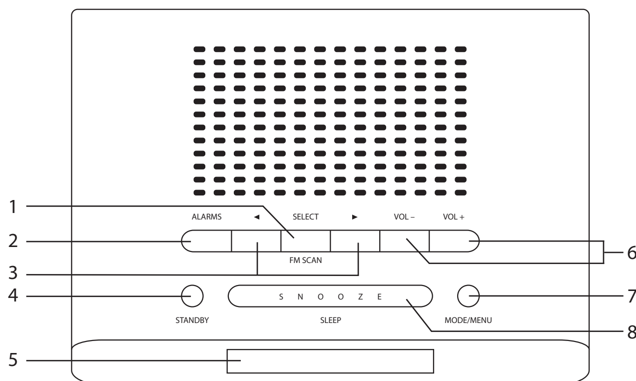
Nätadapter



Instruktionsmanual

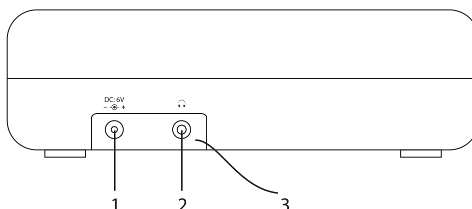
Produktöversikt

Vy ovanifrån



1. **VÄLJ**-knapp / **FM SÖK**-knapp
   - Bekräfta valet på en menyskärm.
   - Söker automatiskt efter FM-stationer.
2. **LARM**-knapp
3. ◄►-knappar
   Söker ett objekt på en menyskärm.
4. **STANDBY**-knapp
   Växlar mellan **STANDBY**- och **PÅ**-läge.
5. **LCD**-display
6. **VOL +/-** -knappar
   Justerar volymen.
7. **LÄGE/MENY-** knapp
   - Växlar mellan **DAB-** och **FM-**läge.
   - Visar menyskärmen.
8. **VILOLÄGE**-knapp/ **STRÖMSPAR**-knapp

Baksida

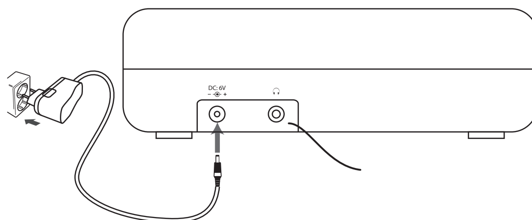


1. DC-uttag
   Anslutning för nätkabeln.
2. Hörlursuttag
3. FM-antenn

Anslutningar

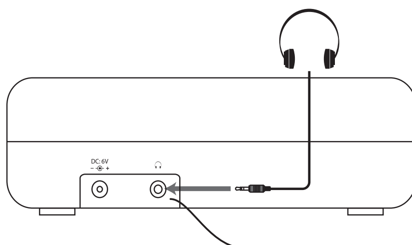
Elnät

Anslut nätadaptern (medföljer) till DC-uttaget på enhetens baksida och sätt därefter i vägguttaget.



Hörlurar

Vrid ned volymen innan hörlurarna ansluts. Höj långsamt volymen i hörlurarna tills du når önskad volym.





Långvarig exponering för hög musik kan orsaka hörselskador. Det är bäst att undvika extrem volym när du använder hörlurarna, speciellt under långvariga perioder.



Grundläggande hantering

PÅ/AV

När du ansluter enheten första gången till eluttaget, kommer enheten att vara i **Stanby**-läge.

- Tryck på **STANDBY** för att slå på radion.
- Tryck på **STANDBY** igen för att stänga av radion och ändra enheten till **Standby**-läge.
- Koppla ifrån strömadaptern från eluttaget om du vill stänga av enheten helt och hållet.

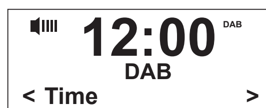
Välja lägen

Slå på radion, tryck på **LÄGE/MENY** upprepade gånger för att växla mellan DAB- och FM-läge.

Justera volymen

Tryck på **VOL+/–** för att höja/sänka volymen.

Ställa in tid och datum



1. Slå på radion, håll **LÄGE/MENY** intryckt för att visa menyn.
2. Tryck på ◄► för att välja <**Tid**> , och tryck sedan på **VÄLJ**.
3. Tryck på ◄► för att välja nedanstående alternativ:

Ställ in tid/datum	Tryck på ◄► för att justera tid och datum, och tryck därefter på **VÄLJ** för att bekräfta.
Automatisk uppdatering	Tryck på ◄► för att välja Uppdatera från DAB eller Ingen uppdatering, och tryck på **VÄLJ** för att bekräfta.
Ställ in 12- / 24-timmarsformat.	Tryck på ◄► för att välja 24- eller 12-timmar, och tryck på **VÄLJ** för att bekräfta.
Ställ in datumformat	Tryck på ◄► för att välja MM-DD-ÅÅÅÅ eller DD-MM-ÅÅÅÅ, och tryck därefter på **VÄLJ** för att bekräfta.

4. Håll **LÄGE/MENY** intryckt för att stänga menyn.

Inställning av larm och väckningsläge

1. Tryck upprepade gånger på **LARM** för att växla mellan <**Ställ in larm 1**> och <**Ställ in larm 2**>. ⏰1 och ⏰2 kommer att blinka på dispayen. Tryck på **VÄLJ** för att bekräfta.
2. Tryck på ◄► för att välja larm<**På**> eller <**Av**>, och tryck därefter på **VÄLJ** för att bekräfta.
3. Tryck på ◄► för att justera larmtiden, och tryck därefter på **VÄLJ** för att bekräfta.
4. Tryck på ◄► för att välja larmets längd (15/30/45/60/90 minuter), och tryck därefter på **VÄLJ** för att bekräfta.
5. Tryck på ◄► för att välja Summer-, DAB- eller FM-läge, och tryck därefter **VÄLJ** för att bekräfta.
6. Tryck på ◄► för att välja larmaktiv dag (Varje dag / En gång / Veckoslut / Veckodagar), och tryck därefter på **VÄLJ** för att bekräfta.
7. Tryck på ◄► för att justera larmets volym, och tryck därefter på **VÄLJ** för att bekräfta.

Vilofunktion

- När larmet ljuder, tryck på **VILOLÄGE** för att tillfälligt stänga av larmet. Larmets avstängningstid varierar efter hur länge du valt att larmet ska vara. Tryck upprepade gånger på **VILOLÄGE** för att välja larmets avstängningstid.

Larmets längd Duration	Larmets avstängningstid
15 minuter	5 eller 10 minuter
30 minuter	5, 10 eller 15 minuter
45 / 60 /90 minuter	5, 10, 15 eller 30 minuter

LCD-displayen visar "**Vila mm:ss**", för att indikera att viloläget är på.

- Stäng av larmet genom att trycka på **STANDBY**.

Strömsparfunktion

Denna funktion gör att du kan programmera enheten att stänga av sig själv vid en inställd strömspartid. Kontrollera att radion är påslagen innan du ställer in strömspartiden.

1. För att aktivera insomningsfunktionen, tryck upprepade gånger på **STRÖMSPAR**-knappen (Strömspar). Strömspartiden kommer att ändras i nedanstående sekvens vid varje tryckning:



2. Tryck på **VÄLJ** för att bekräfta. "◷" kommer att visas på LCD-displayen.
3. När strömspartiden räknat ned till noll, stängs radion av. För att stänga av strömsparfunktionen medan strömspartimern fortfarande räknar ned, tryck upprepade gånger på **STRÖMSPAR** för att välja "**Strömspar Av**". "◷ " försvinner från LCD-displayen.

Visar bakgrundsbelysning

1. Slå på radion, håll **LÄGE/MENY** intryckt för att visa menyn.
2. Tryck på ◄► för att välja <**Bakgrundsbelysning**>, och tryck sedan på **VÄLJ**.
3. Tryck på ◄► för att välja <**Power På-**> eller <**Standby-**>läge, och tryck därefter på **VÄLJ**.
4. Tryck på ◄► för att välja **Bakgrundsbelysningens nivå** (<**Hög**>/<**Medel**>/<**Låg**>), och tryck därefter på **VÄLJ**.



Under standbyläge, tryck på valfri knapp (utom **LARM**) för att tända bakgrundsbelysningen i 10 sekunder. Du kan även trycka på **VILOLÄGE** för att justera bakgrundsbelysningens nivå.

Fabriksåterställning

När du flyttar enheten till en annan del inom landet, är det möjligt att dina förinställda DAB-stationer inte längre är tillgängliga och du måste återställa enheten till de ursprungliga fabriksinställningarna. För att återställa till fabriksinställningarna gör du följande:

1. Slå på radion.
2. Håll **LÄGE/MENY** intryckt för att visa menyn.
3. Tryck på ◄► för att välja <**Fabriksåterställning**>, och tryck därefter på **VÄLJ**.
4. Tryck på ◄►för att välja <**Ja**>, och tryck därefter på **VÄLJ**.



Efter fabriksåterställningen kommer alla de inställda stationerna, DAB-, FM-stationer och larminställningar att vara raderade.

5. Tryck på **STANDBY** för att slå på radion. Den söker automatiskt i DAB-läge. När sökningen är klar, kommer den första alfanumeriska stationen som hittas att sändas.

Programversion

1. Slå på radion, håll **LÄGE/MENY** intryckt för att visa menyn.
2. Tryck på ◄► för att välja <**SW version**>, och tryck därefter på **VÄLJ**.
3. Programvaruversionen kommer att visas på LCD-displayen.
4. Håll **LÄGE/MENY** intryckt för att avsluta.

DAB-drift

SE

Om enheten är ansluten till elnätet och slås på från standbyläget för första gången, kommer enheten att automatiskt gå in i DAB-läge och genomföra en automatisk sökning. Under sökningen kommer LCD-displayen att visa "**Söker…**" tillsammans med en förloppsindikator som indikerar sökningsföroppet och antalet stationer som hittats hittintills.

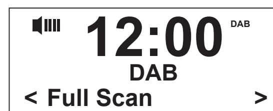


När sökningen är klar kommer enheten att sända den första alfanumeriska stationen som hittas. För att utforska de hittade stationerna, tryck på ◄►. När du hittar en station som du vill lyssna på, tryck på **VÄLJ**.

DAB automatisk sökning

Den automatiska sökningen kommer att söka efter alla kanaler på DAB-frekvens. När sökningen är avslutad, kommer automatiskt den fösta alfanumeriska stationen som hittas att väljas.

1. För att aktivera automatisk sökning, håll **LÄGE/MENY** (Läge/Meny) intryckt för att visa menyn. Tryck på ◄► för att välja "**Full sökning**", och tryck därefter på **VÄLJ** för att bekräfta. Displayen kommer att visa "**Söker...**", och en förloppsindikator som indikerar sökningsförloppet.



2. Alla stationer som hittas kommer att sparas automatiskt. För att utforska de hittade stationerna, tryck på ◄►. Tryck på **VÄLJ** för att bekräfta.



Full automatisk sökning kommer inte att ersätta DAB-stationerna i minnet. Om du vill ta bort alla tidigare sökta stationer, måste systemet återställas.

Sekundära tjänster

Du kan se en "⮷" symbol efter stationsnamnet under inställningen, som indikerar att det finns sekundära tjänster tillgängliga för den stationen. Dessa sekundära tjänster innehåller extra tjänster som är relaterade till den primära stationen, t.ex. kan en sportstation vilja lägga till extra kommentarer. De sekundära tjänsterna sätts i direkt efter den primära stationen i stationslistan.

För att välja den sekundära stationen, tryck på ◄► tills den sekundära stationen visas, och tryck därefter på **VÄLJ**. När den sekundära tjänster avslutas kommer radion automatiskt att växla tillbaka till den primära stationen.

Förinställa stationer

Du kan spara upp till 10 av dina favorit DAB-stationer i minnet. Detta gör att du snabbt och lätt kommer åt dina favoritstationer.

1. För att spara en förinställning måste du först lyssna på den station som du vill spara. Håll **LÄGE/MENY** intryckt, och tryck därefter på ◄► för att välja <**Spara förinställd**> följt av **VÄLJ**. "**#: (Tom)**" kommer att visas på LCD-displayen.



2. Tryck på ◄► för att välja ett förinställt stationsnummer och tryck därefter på **VÄLJ** för att bekräfta. Stationen kommer att sparas och skärmen visar "**Förinställd # Sparad**".



Hämta en förinställd station

1. När du har sparat en station, kan du återkalla den. Håll **LÄGE/MENY** intryckt, och tryck därefter på ◄► för att välja <**Återkalla förinställd**> följt av **VÄLJ**.
2. Tryck på ◄► för att välja ett förinställt stationsnummer följt av **VÄLJ**.

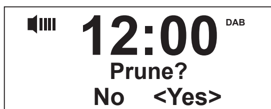


Om du väljer ett förinställt stationsnummer som ännu inte tilldelats en station, kommer "**Förinställning tom**" att visas.

Rensa ogiltig

Du kan ta bort alla otillgängliga stationer från listan.

1. I **DAB**-läge, håll **LÄGE/MENY** intryckt, och tryck därefter på ◄► för att välja <**Rensa**>. Tryck på **VÄLJ** för att bekräfta.
2. Tryck på ◄►för att välja <**JA**> för att bekräfta. Eller välj <**NEJ**> för att avbryta.



DRC (Komprimering av dynamiskt omfång)

Om du lyssnar på musik med högt dynamiskt omfång i en bullrig miljö kanske du vill komprimera det dynamiska ljudområdet.

1. I **DAB**-läge, håll **LÄGE/MENY** intryckt, och tryck därefter på ◄► för att välja <**DRC**> (Komprimering av dynamiskt omfång). Tryck på **VÄLJ** för att bekräfta.
2. Tryck på ◄► för att välja DRC hög/låg/av . Tryck på **VÄLJ** för att bekräfta inställningen.



DAB visningslägen

Håll **LÄGE/MENY** intryckt, och tryck därefter på ◀▶ för att välja <**Visa**> följt av **VÄLJ**. Tryck på ◀▶, LCD-displayen växlar igenom följande visningslägen.

Informationen på varje display visas i nedre delen av LCD-displayen.

SE

Rullande text

Detta är ett rullande meddelande som anger information i realtid - låttitlar, nyhetsrubriker osv.

Signalstyrka

Denna visar en förloppsindikator som anger signalstyrkan, ju starkare signal desto längre kommer fältet att vara från vänster till höger.

Programtyp

Denna beskriver stilen eller genren på programmet som börjar sändas.

Ensemble

Denna visar namnet på den multiplex som innehåller de stationer du lyssnar på. En multiplex är en samling med radiostationer som är samlade och sänder på en frekvens. Det finns nationella och lokala multiplex. Lokala innehåller stationer som som är specifika för det området.

Frekvens

Denna visar den aktuella stationens frekvens, t.ex. "11C 220.352MHz".

Signalkvalitet

Denna visar ett nummer som anger felgrad. Om siffran är 0 betyder det att signalmottagningen är felfri och signalstyrkan är stark. Om felgraden är hög, bör radioantennen riktas om eller enheten placera på en annan plats.

Bithastighet och codec

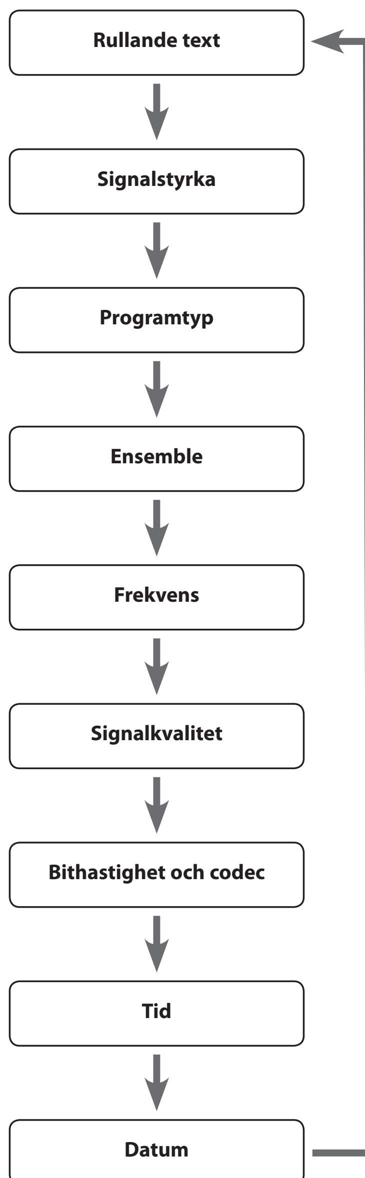
Denna visar radioläget och den digitala bithastigheten som tas emot.

Tid

Denna visar den aktuella tiden, som sändaren automatiskt tillhandahåller.

Datum

Denna visar det aktuella datumet, som sändaren automatiskt tillhandahåller.



FM-hantering

SE

Välja FM-läge

För att ställa om enheten till **FM**-läge, tryck upprepade gånger på **LÄGE/MENY**.

Automatisk sökning

För att söka efter FM-stationer automatiskt, håll ◄► intryckt, för att starta sökning framåt eller bakåt. Du kan också trycka på **FM SÖK** för att söka automatiskt. LCD-displayen visar vilken frekvens som söks. När en station hittas kommer sökningen att stanna automatiskt.

Manuell sökning

För att söka efter FM-stationer manuellt, tryck på ◄► tills den önskade frekvensen nås.



Med FM-radio kan det vara nödvändigt att fininställa varje station genom att trycka på ◄► upprepade gånger. Varje tryckning ändrar frekvensen med 0,05 MHz. Om mottagningen fortfarande är dålig rikta om FM-antennen eller försök att flytta radion till en annan plats.

Förinställa stationer

Du kan spara upp till 10 av dina favorit FM-stationer i minnet. Detta gör att du snabbt och lätt kommer åt dina favoritstationer.

1. För att spara en förinställning måste du först lyssna på den station som du vill spara. Håll **LÄGE/MENY** intryckt, och tryck därefter på ◄► för att välja <**Spara förinställd**> följt av **VÄLJ**. "**#: (Tom)**" kommer att visas på LCD-displayen.
2. Tryck på ◄► för att välja ett förinställt stationsnummer och tryck därefter på **VÄLJ** för att bekräfta. Stationen kommer att sparas och LCD-displayen visar "**Förinställd # sparad**".

12:00 FM
Preset store
< 1: (Empty) >

12:00 FM
Preset store
Preset 1 stored

Hämta en förinställd station

1. När du har sparat en station, kan du återkalla den. Håll **LÄGE/MENY** intryckt, och tryck därefter på ◄► för att välja <**Återkalla förinställd**> följt av **VÄLJ**.
2. Tryck på ◄► för att välja ett förinställt stationsnummer följt av **VÄLJ**.
3. Om du väljer ett förinställt stationsnummer som ännu inte tilldelats en station, kommer "**Förinställning tom**" att visas.

12:00 FM
Preset recall
< 1: BBC >

FM visningslägen

Håll **LÄGE/MENY** intryckt, och tryck därefter på ◄► för att välja <**Visa**> följt av **VÄLJ**. Tryck på ◄►, LCD-displayen växlar igenom följande visningslägen.

Informationen på varje display visas i nedre delen av LCD-displayen.

SE

Radiotext

Detta är ett rullande meddelande som visar information om det aktuella programmet.

Programtyp

Denna beskriver stilen eller genren på programmet som börjar sändas.

PS

Detta visar stationens namn.

Ljudinfo

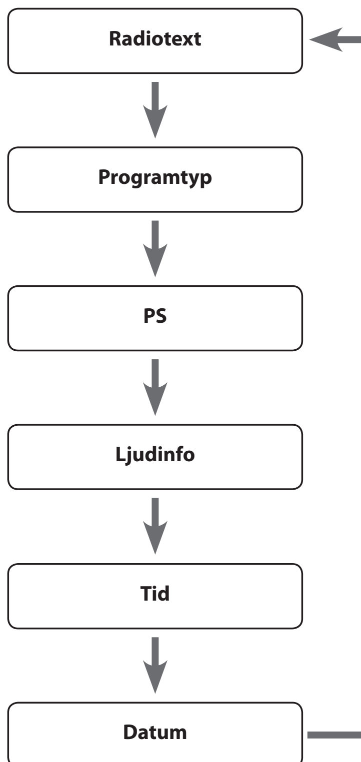
Displayen visar om stationen som tas emot är mono eller stereo.

Tid

Denna visar den aktuella tiden, som sändaren automatiskt tillhandahåller.

Datum

Denna visar det aktuella datumet, som sändaren automatiskt tillhandahåller.



Underhåll

Rengöra enheten

SE



Kontrollera att enheten är fullständigt bortkopplad från nätuttaget före rengöring..

- Rengör enheten genom att torka av höljet med en lätt fuktad luddfri trasa.
- Använd inte rengöringsmedel som innehåller alkohol, ammoniak eller slipmedel.
- Spreja inte en aerosol på eller i närheten av enheten.

Tips och råd

Om ett problem uppstår beror det ofta på ett mindre fel. Följande tabell innehåller olika tips:

Problem	Orsak/lösning
Inga ljud	Justera volymen.
Statiskt ljud	Signalmottagningen är för låg. Justera FM-antennen eller flytta enheten till en plats med starkare signalmottagning.
Ljudet uppvisar störningar.	Volymen är för hög. Justera volymen.
Önskad station kan inte hittas.	Svag signal. Sök manuellt.
Displayen visar "DAB" och "Manual Tune" (Manuell inställning) efter automatisk sökning	Ingen DAB-täckning i ditt område eller dålig mottagning. Ställ in FM-antennens läge.
	Dålig mottagning. Ställ in FM-antennens läge.
Displayen är tom	Detta kan ske om sändaren ändrar märkningen av en tjänst eller tar bort en märkning under inställningen. Enheten kommer att försöka att ställa in igen eller göra en sökning.



Om enheten inte fungerar riktigt, stäng av strömmen och sätt på igen.

Specifikationer

Modell	**L1CRDAB13E**
Nätadapter	Inmatning AC 100-240V ~50/60 Hz 0,1A Utmatning DC 6V, 500mA
Strömförbrukning	3W (Max.)
Radiofrekvens	FM 87,5 - 108 MHz DAB Band III 174,928 - 239,200 MHz
Enhetens mått	172 (B) X 122 (D) X 54 (H) mm
Nettovikt	355 g

Funktioner och specifikationer är tillbörliga att ändras utan förbehåll.

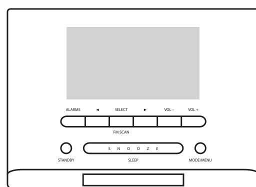
DK

Tak for købet af din nye Logik DAB+ / FM-klokradio.
Vi anbefaler at du bruger lidt tid på at læse denne brugsvejledning, så du forstår alle betjeningsfunktioner fuldt ud. Der er også nogle gode råd med hensyn til løsning af eventuelle problemer.
Læs alle sikkerhedsinstruktionerne omhyggeligt før brug, og behold denne brugsvejledning til senere brug.

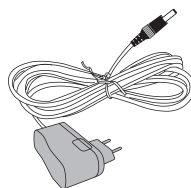
Udpakning

Tag alle delene ud af emballagen. Behold emballagen. Hvis du ønsker at bortskaffe emballagen, bedes du venligst gøre dette i henhold til den lokale lovgivning.

Følgende dele er inkluderet:



Hovedenhed

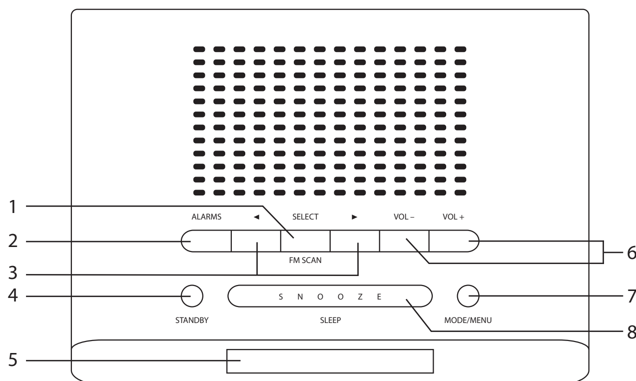

Strømadapter



Brugervejledning

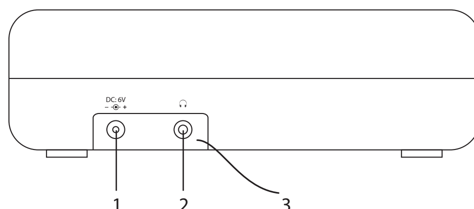
Produktoversigt

Set oppefra



1. **VÆLG** knap / **FM SØG** knap
   - Bekræfter et valg i menuen.
   - Søger automatisk efter FM-kanaler.
2. **ALARMER** knap
3. ◀▶ knapper
   Vælger et punkt i menuen.
4. **STANDBY** knap
   Tænder for enheden og sætter den på **STANDBY**.
5. **LCD** skærm
6. **LYDST. +/-** knapper
   Justerer lydstyrken.
7. **TILSTAND/MENU** knap
   - Skifter mellem **DAB** og **FM**.
   - Viser skærmmenuen.
8. **UDSÆT** knap / **SLUMRING** knap

Set bagfra



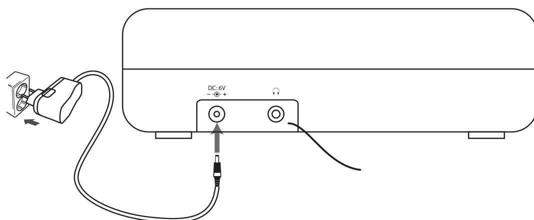
1. DC-stik
   Tilsluttes strømkablet.
2. Høretelefonstik
3. FM-antenne

Tilslutninger

Stikkontakt

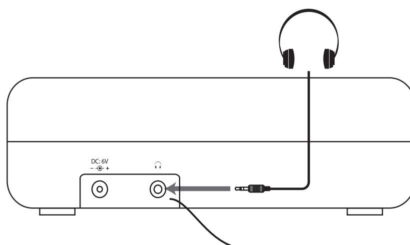
Slut strømadapteren (følger med) til DC-stikket bag på enheden og til en stikkontakt.

DK



Høretelefoner

Skrue ned for lydstyrken før du tilslutter høretelefonerne. Skrue op for lyden gradvist, indtil du når den ønskede lydstyrke.





Længere tids udsættelse for høj musik kan skade hørelsen. Når du bruger høretelefoner, er det bedst ikke at skrue for højt op for lyden, og særligt ikke i længere tid.

Grundlæggende betjening

Tænd og sluk

Når du først slutter enheden til stikkontakten, vil den være på **standby**.

- Tryk på **STANDBY** for at tænde for radioen.
- Tryk igen på **STANDBY** for at slukke for radioen, og stille apparatet på **Standby**.
- Træk stikket ud af stikkontakten, hvis du ønsker at slukke helt for apparatet.

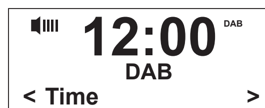
Sådan vælges tilstandene

Tænd for radioen, og tryk gentagne gange på **TILSTAND/MENU** for at skifte mellem DAB og FM.

Sådan justeres lydstyrken

Brug **LYDST. +/-** til at skrue op og ned for lyden.

Manuel indstilling af klokkeslæt og dato



1. Tænd for radioen og hold **TILSTAND/MENU** nede for at åbne menuen.
2. Brug ◀▶ til at vælge <**Klokkeslæt**>, og tryk herefter på **VÆLG**.
3. Brug ◀▶ for at vælge mellem mulighederne nedenfor:

Indstil klokkeslæt/dato	Brug ◀▶ til at indstille dato og klokkeslæt, og tryk derefter på **VÆLG** for at bekræfte.
Automatisk opdatering	Brug ◀▶ til at vælge "Opdater fra DAB" eller "Opdater ikke", og tryk derefter på **VÆLG** for at bekræfte.
Vælg 12/24 timers format.	Brug ◀▶ til at vælge 24 eller 12 timer, og tryk derefter på **VÆLG** for at bekræfte.
Vælg datoformat	Brug ◀▶ til at vælge mellem MM-DD-ÅÅÅÅ og DD-MM-ÅÅÅÅ, tryk derefter på **VÆLG** for at bekræfte.

4. Hold **TILSTAND/MENU** knappen nede for at lukke menuen.

Indstilling af vækkeuret og vågn-op funktionen

1. Tryk gentagne gange på **ALARMER** for at skifte mellem <**Indstil alarm 1**> og <**Indstil alarm 2**>. Herefter begynder ① og ② at blinke på skærmen. Tryk på **VÆLG** for at bekræfte.
2. Brug ◀▶ til at stille alarmen på<**Til**> eller <**Fra**>, og tryk derefter på **VÆLG** for at bekræfte.
3. Brug ◀▶ til at indstille alarmtidspunktet, og tryk derefter på **VÆLG** for at bekræfte.
4. Brug ◀▶ til at vælge varigheden på alarmen (15/30/45/60/90 minutter), og tryk derefter på **VÆLG** for at bekræfte.
5. Brug ◀▶ til at vælge mellem Buzzer, DAB og FM, og tryk derefter på **VÆLG** for at bekræfte.
6. Brug ◀▶ til at vælge hvilke dage alarmen skal bruges (dagligt / én gang / weekender / hverdage), og tryk derefter på **VÆLG** for at bekræfte.
7. Brug ◀▶ til at indstille lydstyrken på alarmen, og tryk derefter på **VÆLG** for at bekræfte.

Udsættelsesfunktionen

- Når alarmen går i gang, kan du trykke på **UDSÆT** for at udsætte alarmen midlertidigt. Hvor lang tid alarmtidspunktet udsættes afhænger af den valgte varighed på alarmen. Tryk gentagne gange på **UDSÆT** for at vælge hvor lang tid alarmen skal udsættes.

Alarmvarighed	Udsættelsestid
15 minutter	5 eller 10 minutter.
30 minutter	5, 10 eller 15 minutter
45 / 60 / 90 minutter	5, 10, 15 eller 30 minutter.

På skærmen står der "**Snooze mm:ss**" som viser at alarmtidspunktet er blevet udsat.

- Alarmen slukkes ved at trykke på **STANDBY**.

Slumrefunktionen

Denne funktion gør det muligt at programmere apparatet til at slukke af sig selv efter et bestemt stykke tid. Sørg for at radioen er tændt, før du indstiller slumretiden.

1. For at slå slumrefunktionen til, skal du trykke gentagne gange på **SLUMRING** knappen. For hvert tryk skifter slumretiden i nedenstående rækkefølge:



2. Tryk på **VÆLG** for at bekræfte. Herefter vises "◴" på skærmen.
3. Radioen slukker, når slumretiden når til nul. For at slukke for slumrefunktinen, mens den stadig tæller ned, skal du trykke gentagne gange på **SLUMRING`**, og vælge "**Slumring fra**". Herefter forsvinder "◴" fra skærmen.

Baggrundslyset på skærmen

1. Tænd for radioen og hold **TILSTAND/MENU** nede for at åbne menuen.
2. Brug ◄► til at vælge <**Bagbelyst**>, og tryk herefter på **VÆLG**.
3. Brug ◄► til at vælge <**Tænd**> eller <**Standby**>, og tryk derefter på **VÆLG**.
4. Brug ◄► til at vælge **Lysstyrke** (<**Høj**>/<**Mellem**>/<**Lav**>), og tryk derefter på **VÆLG**.



Når enheden er på standby, skal du tryke på en vilkårlig knap (undtagen **ALARMER**) for at tænde for baggrundslyset i 10 sekunder. Du kan også trykke på **SLUMRING** for at justere lysstyrken på baggrundslyset.

DK

Nulstilling til fabriksindstillinger

Hvis apparatet flyttes til en anden del af landet, vil dine indstillinger og gemte DAB-kanaler muligvis ikke længere være tilgængelige, og du skal muligvis nulstille apparatet til de oprindelige fabriksindstillinger. For at nulstille apparatet, skal du gøre følgende:

1. Tænd for radioen.
2. Hold **TILSTAND/MENU** knappen nede for at åbne menuen.
3. Brug ◄► til at vælge <**Fabriksnulstilling**>, tryk derefter **VÆLG**.
4. Brug ◄► til at vælge <**Ja**>, og tryk herefter på **VÆLG**.



Når systemet fabriksnulstilles, slettes alle gemte DAB- og FM-kanaler, samt alarmindstillinger.

5. Tryk på **STANDBY** for at tænde for radioen. Herefter begynder apparatet automatisk at søge efter kanaler, hvis det står på DAB. Når søgningen er færdig, vælger radioen den først fundne kanal i numerisk rækkefølge.

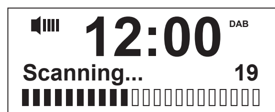
Softwareversion

1. Tænd for radioen, og hold **TILSTAND/MENU** knappen nede for at åbne menuen.
2. Tryk på ◄► for at vælge <**Softwareversion**>, og tryk herefter på **VÆLG**.
3. Herefter vises softwareversionen på LCD-skærmen.
4. Hold **TILSTAND/MENU** knappen nede for at afslutte.

DAB betjening

DK

Hvis enheden er sluttet til stikkontakten, og tændes fra standby for første gang, går den automatisk på DAB og begynder at søge after kanaler. Under søgningen viser LCD displayet "**Søger...**" sammen med en bjælke, som angiver søgningens status samt antallet af kanaler, der indtil nu er fundet.

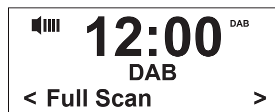


Når søgningen er færdig, begynder enheden at sende den første kanal i alfabetisk rækkefølge. For at gennemgå de fundne kanaler, skal du trykke på ◄►. Når du finder en kanal du ønsker at lytte til, skal du trykke på **VÆLG**.

DAB autom. søgning

Den automatisk søgning søger på hele DAB-båndet. Når søgningen er færdig, sender enheden den første fundne kanal i alfabetisk rækkefølge.

1. For at starte den automatiske søgning, skal du holde **TILSTAND/MENU** nede for at åbne menuen. Tryk på ◄► for at vælge "**Fuld søgning**", og tryk herefter på **VÆLG** for at bekræfte. Der står "**Søger …**" på skærmen, og der vises en bjælke der viser søgningens forløb.



2. Alle de kanaler som enheden finder, gemmes automatisk. For at gennemgå de fundne kanaler, skal du trykke på ◄►. Tryk på **VÆLG** for at bekræfte.



Den fulde automatisk søgning erstatter ikke DAB-kanalerne i hukommelsen. Hvis du ønsker at fjerne alle tidligere fundne kanaler, skal du nulstille systemet.

Sekundære tjenester

Under søgningne vil du muligvis se et "⮓" symbol ved siden af kanalen, hvilket viser at kanalen har sekundære tjenester til rådighed. Disse sekundære tjenester indeholder ekstra tjenester som er relateret til kanalen. Det kan f.eks. være en sportskanal der ønsker at tilføje en ekstra kommentator. De sekundære tjenester indsættes direkte efter den primære kanal på kanallisten.

For at vælge den sekundære tjeneste, skal du trykke på ◄► indtil du kommer til den sekundære kanal, og tryk herefter på **VÆLG**. Når den sekundære tjeneste slutter, vender radioen automatisk tilbage til den primære kanal.

Forudindstilling af kanaler

Der kan gemmes op til 10 DAB-kanaler i hukommelsen. Det gør det muligt for dig at finde dine foretrukne kanaler hurtigt og nemt.

1. For at gemme en forudindstillet kanal, skal du først lytte til den, og herefter gemme den. Hold **TILSTAND/MENU** knappen nede, og tryk herefter på ◄► for at vælge <**Gem kanal**> efterfulgt af **VÆLG**. "**#: (Tom)**" vises på LDC-skærmen.



2. Brug ◄► til at vælge det ønskede nummer til kanalen, og tryk herefter på **VÆLG** for at bekræfte. Herefter gemmes kanalen, og der står "**Kanal # gemt**" på skærmen.



DK

Genindhentning af forudindstillede kanaler

1. Når du har gemt en kanal, har du mulighed for at finde den igen. Hold **TILSTAND/MENU** knappen nede, og tryk herefter på ◄► for at vælge <**Hent kanal**> efterfulgt af **VÆLG**.



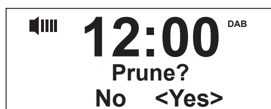
2. Brug ◄► til at vælge nummeret til den gemte kanal, efterfulgt af **VÆLG**.

Hvis du vælger et nummer som ikke er tildelt en kanal, står der "**Kanal tom**" på skærmen.

Fjernelse af utilgængelige kanaler

Det er muligt at fjerne alle utilgængelige kanaler fra listen.

1. Stil radioen på **DAB**, hold **TILSTAND/MENU** knappen nede og tryk herefter på ◄► for at vælge <**Fjern**>. Tryk på **VÆLG** for at bekræfte.
2. Brug ◄► til at vælge <**JA**> for at bekræfte slettelsen. Eller vælg <**NEJ**> for at annullere.



DRC (Dynamic Range Compression)

Hvis du lytter til musik med et høj dynamisk område i et støjende mijlø anbefaler vi at du komprimerer det dynamiske område.

1. Stil radioen på **DAB**, hold **TILSTAND/MENU** knappen nede og tryk på ◄► for at vælge <**DRC**>. Tryk på **VÆLG** for at bekræfte.
2. Brug ◄► til at vælge mellem DRC høj/lav/fra. Tryk på **VÆLG** for at bekræfte indstillingen.



DAB skærmfunktioner

Hold **TILSTAND/MENU** knappen nede, og tryk på ◄► for at vælge <**Skærm**> efterfulgt af **VÆLG**. Tryk på ◄►, hvorefter LCD-skærmen skifter mellem følgende visningsmåder.

Oplysningerne i hver visningsmåde vises på den nederste halvdel på LCD-skærmen.

DK

Rulletekst

Dette er en rulletekst der giver direkte oplysninger, f.eks. sangtitler, nyhedsoverskrifter osv.

Signalstyrke

Her vises signalstyrken i form af en bjælke. Jo stærkere signalet er, jo længere er bjælken fra venstre til højre.

Programtype

Her beskrives "stilen" og "genren" på programmet der i øjeblikket udsendes.

Ensemble

Her vises navnet på multiplexet der indeholder kanalen, du lytter til. Et multipleks er en samling af radiokanaler, der hører sammen, og som sendes på samme frekvens. Der findes nationale og lokale multiplekser. Lokale indeholder stationer specifikke for området.

Frekvens

Her vises frekvensen på den aktuelle kanal, såsom "11C 220.352MHz".

Signalkvalitet

Her vises et nummer som står for fejlhyppigheden. Hvis nummeret er 0, betyder det at signalet er fejlfrit og signalstyrken er stærk. Hvis fejlhyppigheden er høj, anbefales det at dreje FM-antennen eller flytte enheden.

Bitrate og codec

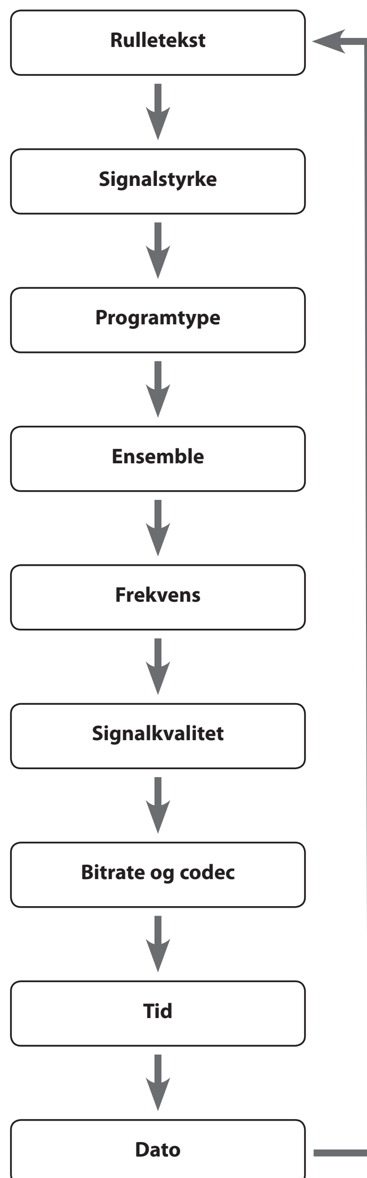
Her vises radiotilstanden og bitraten på den digitale radiomodtagelse.

Tid

Her vises det aktuelle klokkeslæt som udsendes af kanalen.

Dato

Her vises den aktuelle dato som udsendes af kanalen.



FM betjening

Valg af FM

For at stille enheden på **FM**, skal du trykke gentagne gange på **TILSTAND/MENU** knappen.

Autosøgning

For automatisk at søge efter en FM-kanal, skal du holde ◄► nede, for at søge frem og tilbage. Du kan også trykke på **FM SØG** for automatisk at søge efter kanaler. Frekvensen der søges på vises på LCD-skærmen. Når radioen finder en kanal, stopper søgningen automatisk.

Manuel søgning

For at søge efter FM-kanaler manuelt, skal du trykke på ◄► indtil du finder den ønskede kanal.



På FM-radio kan det være nødvendigt at finjustere hver kanal, ved at trykke gentagne gange på ◄► knapperne. Hvert tryk justerer frekvensen med 0,05 MHz. Hvis modtagelsen stadig er dårlig kan du prøve at justere placeringen af FM-antennen, eller flyt radioen til et andet sted.

Forudindstilling af kanaler

Det er muligt at gemme op til 10 af dine favorit FM-kanaler i hukommelsen. Det gør det muligt for dig at finde dine foretrukne kanaler hurtigt og nemt.

1. For at gemme en forudindstillet kanal, skal du først lytte til den, og herefter gemme den. Hold**TILSTAND/MENU** knappen nede, og tryk herefter på ◄► for at vælge <**Gem kanal**> efterfulgt af **VÆLG**. "**#: (Tom)**" vises på LCD-skærmen.



2. Brug ◄► til at vælge det ønskede nummer til kanalen, og tryk herefter på **VÆLG** for at bekræfte. Herefter gemmes kanalen, og der står "**Kanal # gemt**" på skærmen.



Genindhentning af forudindstillede kanaler

1. Når du har gemt en kanal, har du mulighed for at finde den igen. Hold **TILSTAND/MENU** knappen nede, og tryk herefter på ◄► for at vælge <**Hent kanal**> efterfulgt af **VÆLG**.



2. Brug ◄► til at vælge nummeret til den gemte kanal, efterfulgt af **VÆLG**.
3. Hvis du vælger et nummer som ikke er tildelt en kanal, står der "**Kanal tom**" på skærmen.

FM skærmtilstande

Hold **TILSTAND/MENU** knappen nede, og tryk på ◄► for at vælge <**Skærm**> efterfulgt af **VÆLG**. Tryk på ◄►, hvorefter LCD-skærmen skifter mellem følgende visningsmåder.

Oplysningerne i hver visningsområde vises på den nederste halvdel på LCD-skærmen.

DK

Radiotekst

Dette er en rulletekst der viser oplysninger om det aktuelle program.

Programtype

Her beskrives "stilen" og "genren" på programmet der i øjeblikket udsendes.

PS

Her vises kanalnavnet.

Lydoplysninger

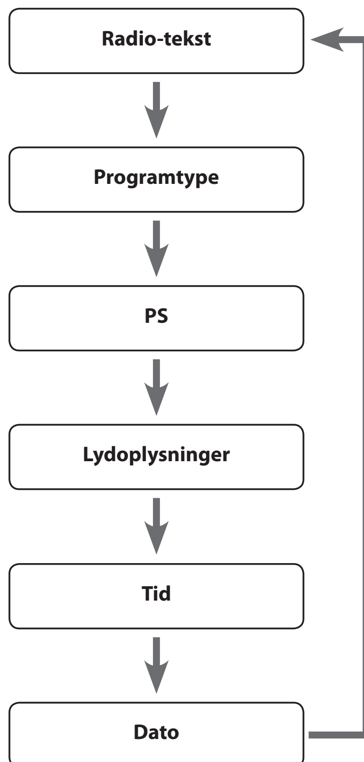
Her vises om kanalen der modtages er i mono eller stereo.

Tid

Her vises det aktuelle klokkeslæt som udsendes af kanalen.

Dato

Her vises den aktuelle dato som udsendes af kanalen.



Vedligeholdelse

Rengøring af enheden



Inden rengøring skal el-ledningen fjernes fra stikkontakten.

- Rengør enheden ved at tørre kabinettet af med en let fugtet og fnugfri klud.
- Brug ikke nogen form for rengøringsmidler der indeholder alkohol, salmiakspiritus eller slibende midler.
- Sprøjt ikke med en aerosol på eller i nærheden af enheden.

Gode råd

Hvis der opstår et problem, er der ofte kun en mindre årsag til det. På nedenstående oversigt kan du se forskellige gode råd.

Problem	Årsag/løsning
Ingen lyd	Til justering af lydstyrken.
Statisk lyd	Signalmodtagelsen er for svag. Indstil FM-antennen eller flyt apparatet til et bedre sted.
Lyden er forvrænget	Lydstyrken er for høj. Til justering af lydstyrken.
Kan ikke finde den ønskede kanal	Svagt signal. Søg manuelt.
Der står “DAB” på skærmen og “Manuel indstilling” efter autom. søgning	Ingen DAB dækning i dit område eller dårlig modtagelse. Juster FM-antennens placering.
	Dårlig modtagelse. Juster FM-antennens placering.
Skærmen er blank	Dette kan ske, hvis kanalen ændrer en tjenestelabel eller fjerner en label, mens der tunes. Enheden prøver at indstille kanalerne igen eller begynder at søge efter kanaler.



Hvis enheden ikek virker ordentligt, skal du trække stikket ud af stikkontakten og sætte det i igen.



Specifikationer

DK

Model	**L1CRDAB13E**
Ledning & stik	Indgang AC 100-240V ~50/60 Hz 0,1A Udgang DC 6V, 500mA
Strømforbrug	3W (maks.)
Radiofrekvens	FM 87,5 -108 MHz DAB bånd III 174,928 – 239,200 MHz
Enhedens mål	172 (B) x 122 (L) x 54 (H) mm
Nettovægt	355g

Egenskaber og specifikationer kan ændres uden varsel.



GB

This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU.

For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

NO

Dette symbolet på produktet eller i instruksjonene betyr at apparatet må leveres som elektrisk og elektronisk avfall atskilt fra husholdningsavfall når det ikke lenger brukes. Det finnes egne innsamlingssystemer for resirkulering i Norge og EU.

Ønsker du mer informasjon, må du ta kontakt med de lokale myndighetene eller forhandleren hvor du kjøpte produktet.

SE

Denna symbol på produkten eller i instruktionerna betyder att dina elektriska och elektroniska utrustningar ska källsorteras när de är förbrukade och att de inte få slängas i hushållssoporna. Det finns särskilda insamlingssystem för återvinning inom EU.

För ytterligare information, kontakta de lokala myndigheterna eller din återförsäljare där du köpte produkten.

DK

Dette symbol på produktet eller i vejledningen betyder, at det udtjente elektriske eller elektroniske udstyr ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffald. I EU-lande findes der separate indsamlingssystemer til genbrug.

Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren for at få yderligere information.

DSG Retail Ltd. (co. no. 504877)
Maylands Avenue, Hemel Hempstead, Herts., HP2 7TG, UK

IB-L1CRDAB13E-130128V1